

# Can Picafort

Informació i cultura de Can Picafort, Santa Margalida i Son Serra de Marina

Juliol-Agost 2009 - Núm. 56 - Preu 1,50 €

## AIXÍ ERA LA PLATJA ARA FA 50 ANYS



**Programa de Festes**

Pàg. 31 - 39



**Explicació Festes**

Pàg. 29 - 30

**Campanya  
Matances**

Pàg. 10 - 11

**EL PSICÓLOGO  
RESPONDE**

Pàg. 22 - 23

**Consell de Govern, llum verd  
a la concessió de 10'3 milions  
d'euros per a la realització de  
cursos de formació  
per a treballadors,  
preferentment desocupats**

Pàg. 12



**Menús y servicio personalizado para todo tipo de eventos y celebraciones:**

Comidas de empresa, reuniones familiares, bautizos y comuniones, etc.  
Miercoles Sabados y Domingos **churros y chocolatada caliente.**

**Dese el gusto almorzar o cenar exquisiteces de pescados y derivados. Consulte o reserve fecha y mesa.**

**Fiesta MARE DE DEU 15/08 pmo. Fuegos artificiales,** un lugar clave. Reserve con antelación su mesa, se agotan rápidamente.

**Abierto todo el año.**

C/ Cervantes, 22 - Can Picafort · elpuerto.restaurante@gmail.com

**Reservas: 971 85 09 42**

Cocina abierta de: 12.00 a 16.00 y de 19.00 a 23.30 h.



**¡¡ Ahora en Ca'n Picafort!!**

SU CENTRO DE COMESTIBLES ALEMANES  
DE IMPORTACIÓN DIRECTA



**2 €**

Ensalada patatas

**4,45 €**

Bratwurst Salchicha para barbacoa

**1,75 €**

Salsa barbacoa

Invitamos probar los fiambres y quesos alemanes, envasados, vinos, etc.

Se habla castellano y alemán.

**Vea los productos de droguería.**

Lunes a Viernes 9:30 a 19:30, durante el verano cerrado desde 14:30 a 17:00 · Sabados 9:30 a 14:00 (Domingos cerrados)

Diariamente se elaboran panificados tipo alemán

Ctra. Artá - Alcudia, 103 - Ca'n Picafort

(A 50 mtrs. Estación BP) - Tel.: 639 056 543

**Tchibo OUTLET**

Ya inauguramos la nueva imagen del local.

**AHORA solo 9,99 €**



**WALKING - BASTONES  
WALKING - STÖCKE**

**AHORA solo 39,99 €**



**ARAÑA DE ILUMINACIÓN  
KRONLEUCHTER**

**PASE, SU PREGUNTA ES GRATIS Y NO MOLESTA**

**Todos los productos ofrecidos son realmente ofertas**

Horarios de Lunes a Sábado de 10:00 a 13:30 y 16:30 a 22:00

Domingos de 10:00 a 13:30 y de 18:00 a 22:00

Avda. J. Trias nº5 (peatonal) 07458 Ca'n Picafort  
TEL. 626 566 956

**habitacle**

**Centro de bricolaje**

Corte de madera a medida - Ferretería - Herramientas  
Jardinería - Mueble de terraza y jardín - Pintura - Menaje - Mueble Kit - Artículos de decoración.

**Precio Oferta 99,95 €**



**Oferta 99 €**

**Hamaca Sun Set**



**Conjunto jardín**

**Mesa con cuatro sillas y sombrilla**

**Varios acabados**

**SERVICIO A DOMICILIO**

Ctra. Alcúdia - Artá, nº 89  
07458 Ca'n Picafort

Tel. 971 85 27 27 - Fax 971 85 17 26

Email: info@habitacle.telefonica.net - www.habitacle.es

## REVISTA CAN PICAFORT

Tel. 629 735 019

C/. Joan Mascaró i Fornes, 10  
07458 Can Picafort

Illes Balears

E-mail: [revistapicafort@hotmail.com](mailto:revistapicafort@hotmail.com)

Dipòsit Legal  
PM 200-2004

Associats a la



Prensa Forana de Mallorca

Director

Fèlix Estelrich

### Suscripcions i Publicitat

Luis Carlos Wolff  
Tel. 646 489 853

### Col·laboradors i Redactors

Toni Cantarellas

Pep Escalas

Sebastià Rosselló

M<sup>a</sup> José

Lola Pujadas

Jaume Ramón

Associació Son Bauló

Associació de Mestresses

Escola Voramar

Jaume Estrany

Club Ciclista Ca'n Picafort

Miquel Capó

Cati Serra



Impremta · Disseny Gràfic

Impressió Digital · Retolació · Papereria

Eng. Felicià Fuster, 21 - 07450 STA. MARGALIDA

Tel. 971 52 32 44 - Fax 971 85 61 79

E-mail: [disseny@sibagraf.com](mailto:disseny@sibagraf.com)

L'opinió de la Revista  
només s'expressa a l'editorial  
i en els articles signats per  
la redacció. La resta son  
responsabilitat dels autors  
que els firmen.

## Telèfons d'interès

|                                    |           |
|------------------------------------|-----------|
| Servei urgent al ciutadà:          | 112       |
| Urgències Guardia Civil:           | 062       |
| Urgències mèdiques (UVI mòvil):    | 061       |
| Urgències bombers:                 | 085       |
| Hospital de Manacor:               | 971847000 |
| Urgències hospital<br>de Manacor:  | 971847060 |
| Son Dureta:                        | 971175000 |
| GESA Averies:                      | 971880077 |
| P.A.C. Muro:                       | 971860357 |
| Transport<br>de les Illes Balears: | 971177777 |
| Hospital de Muro                   | 971890819 |
| Hopital d'Alcúdia                  | 971547373 |
| Hospital Inca                      | 971888500 |

## Sta. Margalida

|                           |           |
|---------------------------|-----------|
| Parròquia:                | 971523119 |
| Correus:                  | 971523217 |
| Col·legi Eleonor Bosch:   | 971523431 |
| Escola Vella:             | 971523294 |
| Escola de música:         | 971523008 |
| Institut Santa Margalida: | 971856000 |
| Fax:                      | 971856077 |
| Biblioteca:               | 971523895 |
| Ajuntament:               | 971523030 |
| Fax:                      | 971523050 |
| Centre sanitari           | 971523777 |
| Sta. Margalida:           | 971523942 |
| Serveis funeraris:        | 971523281 |
| Apotecària Pujades:       | 971523489 |
| Servei recollida de fems: | 971523007 |

## Can Picafort

|                                      |           |
|--------------------------------------|-----------|
| Correus Can Picafort:                | 971851136 |
| Col·legi Vora Mar<br>(Can Picafort): | 971850806 |
| Oficines municipals:                 | 971850310 |
| Fax:                                 | 971851836 |
| Biblioteca                           | 971851734 |
| Centre sanitari:                     | 971852192 |
| Polícia local:                       | 971851909 |
| Centre cívic:                        | 971853004 |
| Taxis:                               | 971850723 |
| Apotecària Buades:                   | 971850283 |
| Fàrmacia Magdalena:                  | 971850400 |
| Guàrdia Civil:                       | 971523022 |
| Servei recollida de fems:            | 971523007 |

## Son Serra de Marina

|                      |           |
|----------------------|-----------|
| Oficina              |           |
| Son Serra de Marina: | 971854230 |
| Apotecària Quetglas: | 971854149 |

## Altres clíniques d'interès

|                            |           |
|----------------------------|-----------|
| Hospital General:          | 971728484 |
| Hospital Joan March:       | 971613025 |
| Hospital Sant Joan de Déu: | 971265854 |
| Hospital Psiquiàtric:      | 971761612 |
| Policlínica Miramar:       | 971767000 |
| Clínica Femenia:           | 971452323 |
| Clínica Juaneda:           | 971731647 |
| Clínica Planas:            | 971220050 |
| Clínica Rotger:            | 971448500 |
| Verge de la Salut:         | 971175656 |
| Creu Roja:                 | 971761101 |
| Mútua Balear:              | 971716546 |
|                            | 971715805 |
| Clínica Palma Planas       | 971918000 |



# Café Paris

cocktail lounge bar

chill out music

breakfast, desayunos

tapas, cocktails

cocina, kitchen open todo el dia / all day

tartas, kuchen, cakes

argentiniien steak / entrecot argentino

castellano, deutsch, english

WiFi FREE ZONE

Paseo Colon 122, Can Picafort, tel: 971 850 951 W+M

Venga, para disfrutar:

1 botella (cerveza)



+  
1 Excelente entrecotte (Argentrino)

Por solo 15€



**RENAULT**  
Clio Emotion 1.2  
Año 2007

**8500€**



**HYUNDAI** Getz  
Año 2009 (KM0)

**8900€**

otra forma de comprar

**KM1**  
**COCHE**  
**NUEVO**



## **DIBAUTO** **STA MARGALIDA**

**CL JOAN ORDINAS, 19**  
**T. 971 52 34 19**  
**(07450) STA MARGALIDA**

- FIAT PANDA DYNAMIQUE 2007 5.950 €**
- SUZUKI SWIFT 2007 6.150 €**
- FIAT GRANDE PUNTO 1.4 DYNAMIQUE 2006 6.900 €**
- CHEVROLET KALOS SE 2007 6.900 €**
- RENAULT CLIO 1.2 75 CV EMOTION 2007 8.500 €**
- HYUNDAI I10 GLS 2009 9.300 €**
- HYUNDAI SANTA FE 2.0 CRDI GLS 2003 9500 €**
- RENAULT SCENIC 1.9 CF EXPRESSION 2004 9.750 €**
- MITSUBISHI COLT 1.5 16V 2007 12.500 €**
- TOYOTA AURIS 1.4 D SOL 2007 12.900 €**
- HYUNDAI I 30 1.6 STYLE 2009 16.900 €**
- RENAULT MEGANE CABRIOLET 1.6 2007 17.500 €**

# Editorial

C'AN PICAFORT

*Els anys cinquanta de la portada expressen el ruralisme de l'ambient canpicaforter. La tranquil·litat i el diàleg eren a la platja com a forces profundes de la societat. La línia naturista forjava un entorn despreocupat de l'evolució d'ara.*

*Mirant l'arena i el mar, s'anuncia la mancança de circulació. Voldriem, des d'aquestes línies, saludar a tots els lectors, col·laboradors, visitants i ciutadans. Desitjar-los unes bones festes de la Mare de Déu d'agost.*

*Molts d'Anys*

## Sumari

- Enllumenat a Ca'n Picafort..... pàg. 6
- Nordic Walking..... pàg. 7
- Escuela de deportes Can Picafort..... pàg. 8
- Gent Gran Ca'n Picafort..... pàg. 9
- Notícies Ca'n Picafort ..... pàg. 10
- Eleccions Europeas..... pàg. 11
- Bandera blava a Son Bauló ..... pàg. 12
- Obra Cultural Balear ..... pàg. 13
- Dimonis Hiachat..... pàg. 14-15
- Reportatge..... pàg. 16-19
- Seguretat a les platges..... pàg. 20
- Les rebaixes..... pàg. 21
- Netetja al litoral de Son Real ..... pàg.22-23
- Desde mi Ventana..... pàg. 24
- Carta al director ..... pàg. 26
- Àrea de Medi Ambient..... pàg. 27
- S'Annereta..... pàg. 28-29
- Música y Libros ..... pàg. 30-31
- Espai Rural..... pàg. 32-33
- El Psicólogo Responde..... pàg. 34-35
- Desde la Guarderia ..... pàg. 36
- Escola Blavets..... pàg. 37
- En Joan de sa Barca ..... pàg. 38
- Crònica de son Bauló ..... pàg. 39
- Desde la Parroquia..... pàg. 40-41
- Gimnasia rítmica ..... pàg. 42
- Prebenjamines..... pàg. 43
- XV Pla de Mallorca..... pàg. 44-45
- In Memoriam..... pàg. 46-48
- Pasatiempos ..... pàg. 50

La Galeria Marimón s'ha convertit, sens dubte, en un clar referent entre les galeries i sales d'exposicions mallorquines.

L'Ajuntament de Santa Margalida vol agrair a la Galeria Marimón de Can Picafort l'esforç i la feina duites a terme per tal de poder oferir aquesta interessant mostra pictòrica d'un dels nostres artistes més universals, Joan Miró. A la vegada cal destacar el nostre reconeixement per tal d'apostar per dur l'Art al nostre Municipi: el seu clar compromís amb la cultura el demostra a través

de les nombroses, variades i notables exposicions amb que ens delecta.

Amb agraïment i estima, que poguem gaudir d'art per

molts d'anys.

Nofre Plomer Marimón.

Regidor de l'Ajuntament de Santa Margalida



## UNIO MALLORQUINA EXIGE TRANSPARENCIA AL EQUIPO DE GOBIERNO

UNIO MALLORQUINA SOLICITA que en la próxima sesión plenaria ordinaria se de cuenta de la siguiente información:

- **Relación de las personas que ocupan un puesto como personal de confianza de este Ayuntamiento con la descripción de las tareas que desarrollan y el coste económico anual**

que tienen para el Ayuntamiento de Santa Margarita.

- **Relación de asesores (personas físicas y jurídicas) que mantiene este Ayuntamiento con la descripción de trabajos que realizan y el coste económico que tienen para el Ayuntamiento de Santa Margarita. En este caso interesa el coste fijo y variable por lo que puede referenciarse al año 2.008.**

En Santa Margarita a 8 de julio del 2.009.



PELUQUERIA CABALLEROS  
**MIGUEL PERELLÓ**

Avd. José Trias (FRENTE SKAU) TEL 971 850 460 CAN PICAFORT

**BAR  
SA PLAÇA**

**HAMBURGUESAS  
COMIDAS  
BOCADILLOS**

Plza. Ingeniero Gabriel Roca - 07458 CAN PICAFORT

Tel. 971 85 13 26

Organitzat per la Direcció General de Joventut del Departament de Cultura del Consell de Mallorca, s'ha celebrat el concurs anomenat "MALLORCA PRIX", que consistia en el desenvolupament de proves d'habilitat, expressió i coneixements culturals.

Els diferents equips que hi participaren, ho feien en representació dels pobles de Mallorca.

La fase de classificació es va celebrar el passat dia 2 de maig al poliesportiu municipal d'Artà i la gran final es va celebrar el dia 20 de juny, al poliesportiu municipal "Mateu Canyelles" de la localitat d'Inca.

A totes dues cites hi va participar un equip format per una vintena llarga de persones, la majoria joves que de manera molt digna van representar a tot el poble de Santa Margalida i que fins el darrer moment

van tenir opcions per obtenir la victòria, sense dubte mereixedora a la vista de la il·lusió i ganes que hi posaren. No va ésser així i per això només queda felicitar esportivament a l'equip d'Algaida, guanyador d'aquesta edició.

Des de l'Ajuntament de Santa Margalida i més en concret des del Departament de Joventut, volem donar públicament

les gràcies a tots els participants, pel seu esforç i la seva dedicació.

Can Picafort, 20 de juliol de 2009.

EL REGIDOR DE JOVENTUT.



**taller bravo ferrer**  
971 85 19 62 - can picafort

Ven a visitarnos en Jaime II, 59  
justo detrás del Restaurante Marisco,  
ó pídanos cita a los tels: 971 85 19 62 - 635 465 311.

*Ahora en Can Picafort, todo lo que su coche necesita  
lo tiene en un solo lugar.*

*Mecánica integral, cambio de aceite, aire acondicionado,  
diagnosis, frenos, neumáticos, baterías  
y mucho más.*

*Sevicio profesional.*

*Equipos de última generación.*

## Mestresses de casa

*i acció social*



El pasado 21 de Junio celebramos el rastrillo benéfico en pro de la violencia de genero que es la actividad principal de nuestra asociación. Fue en Domingo por la tarde noche y tuvimos bastante diversidad de artículos y a precios muy asequibles. Aún así la recaudación no fue mucha. sin embargo hay que agradecer la voluntad a toda la gente que compro. A pesar de la abundante información, hubo mucha gente que no se enteró del evento, lo cual lamentamos.

Queremos desde aquí, dar las gracias también a todas las personas que colaboraron tanto en el montaje como en la venta y la recogida de después, ya que el trabajo era muy arduo en empaquetar y desempaquetar el material. También queremos dar las gracias a la delegación del Ayuntamiento por facilitarnos las mesas y el equipo de música, para así ambientar mejor el evento.

Pensamos, en un futuro próximo, volver a celebrar otro rastrillo y os lo anunciaremos muy pronto. Esperamos que para entonces la crisis no nos afecte demasiado y

podamos vender un poco más ya que los precios no son muy altos. Queremos agradecer también a quienes anónimamente nos dan la materia prima para realizar el evento.

La Junta Directiva y yo en su nombre, queremos desearos que paséis un muy buen verano y que seáis todas muy felices junto a vuestras familias.

La Junta directiva.  
La Presidenta:  
Teresa López Vera.



### ATENCIÓN

Para Agencias , Inmobiliarias y particulares, DISPONGO de Chalet de Lujo zona Santa Ponça para alquilar, Tiene Piscina - A/A - Sauna - Garage- 4 Habitaciones y Dependencias - Sala de Cine - y Musica Ambiental en toda la casa . Posibilidad todo el año o meses de verano. Ofertas y consultas al Mov. 653 201 647 o 971- 85 32 92. Tambien email a: [pepepidecons@yahoo.es](mailto:pepepidecons@yahoo.es).



## Peix Badia

Embarcacions pròpies  
Peix fresc i congelat  
Servei a restaurants

Passeig Colón, 44 • Ca'n Picafort  
Tel. 971 851 495



# Aquatló-cros

## Festes de Can Picafort

INDIVIDUALS O PER EQUIPS



4.000m



1.000m



4.000m

**Diumenge 9 d'agost a les 10:00h a la platja de Son Bauló**

DISTANCIES

**4.000m** (carrera a peu) **1.000m** (natació) **4.000m** (carrera a peu)  
Sorteig d'obsequis per els participants

Inscripcions a les oficines municipals de Can Picafort i al punt de sortida  
Per email: [oficinescp@ajsantamargalida.net](mailto:oficinescp@ajsantamargalida.net)  
Per tfn: 971 850 310 – 663 196 720

Inscripcions de 5 € en benefici de AECC  
[WWW.todocancer.org](http://WWW.todocancer.org)



Ajuntament de  
**SANTA MARGALIDA**

**NOU STIL**  
MOBLES

Tel. i Fax 971 85 14 29 - Ctra. Alcúdia-Artà, 30 - 32  
07458 CAN PICAFORT (Mallorca)

Mobles **P**ayeras

Plaça de la Vila, 15  
Tel. 971 52 30 79 / Fax. 971 52 30 34  
07450 SANTA MARGALIDA · Mallorca

Via Suïssa, 60  
Tel. 971 85 10 97  
07458 CAN PICAFORT · Mallorca

expert

La campanya de sacrifici de caps de bestiar porcí per al consum domèstic privat s'haurà de desenvolupar entre els dies 1 de novembre i 30 de març de l'any següent

## Consell de Govern Aprovat un decret que augmenta el nivell de protecció de la salut i de seguretat alimentària en les matances

Es crea un Registre de Veterinaris Col·laboradors al que es podran inscriure els professionals que desitgin participar en el control sanitari de les matances

La direcció general de Salut Pública i Participació de la Conselleria de Salut i Consum ha regulat, mitjançant un decret aprovat avui en Consell de Govern, les normes per al control sanitari d'animals de l'espècie porcina que es destinen al consum privat. Les matances, o el sacrifici i el consum dels porcs, són activitats tradicionals àmpliament arrelades a la nostra comunitat i mantenen un indubtable interès social i cultural, però poden tenir conseqüències negatives a causa de les zoonosis, entre les quals destaca la triquinosi, per la transcendència i la magnitud dels seus efectes negatius.

Malgrat que aquesta pràctica ja estava regulada a través d'una ordre de l'any 2000, es fa necessari adaptar-la a la normativa que s'ha aprovat els darrers anys a nivell de Consell i Parlament europeu. D'aquesta manera, el decret que s'aprova demà recull totes les recomanacions i normativa legal per a la seva aplicació a les Illes Balears.

El decret regula les normes sanitàries per al control

de la triquinosi en les matances, a les que defineix com el sacrifici de porcs per obtenir carns i productes derivats que es destinen al consum propi o del grup familiar immediat. El decret insisteix que els productes resultants de la matança, així com la carn obtinguda, s'han de destinar al consum familiar directe i es prohibeix la seva venda.

Per tant, no es poden destinar les canals, el seu espejament, els embotits i les vísceres d'aquests porcs, frescs, cuits o curats, per al proveïment de carnisseries, indústries càrnies, establiments de menjars preparats i, en general, per a la venda directa al públic. Així mateix, el nombre de caps de bestiar que se sacrificuin per cada família ha de ser només el necessari per satisfer les necessitats de consum.

### Campanya de matances

La campanya de matances s'ha de desenvolupar entre els dies 1 de novembre i 30 de març de l'any següent. Seran els ajuntaments els encarregats d'autoritzar, organitzar i desenvolupar la campanya en el seu terme municipal, i també d'informar a les persones interessades de l'obligació de realitzar els anàlisis triquinoscòpics.

Així, els propietaris dels animals han de lliurar les mostres de carn de cadascun dels porcs sacrificats al veterinari col·laborador, que les analitzarà actuant sobre la meitat de la mostra en un termini de dos dies hàbils. Si el resultat és negatiu, ha d'informar a la persona interessada i destruir les mostres sobrants, excepte que s'emprin amb finalitats científiques, didàctiques o d'investigació.



**FISIOKLINIK**  
CENTRE DE REHABILITACIÓ I FISIOTERÀPIA

**TONI PONCE MARTINEZ**  
- FISIOTERAPEUTA -

Ctra. Alcúdia - Artà n° 42  
07458 Can Picafort (Mallorca)  
Tel. / Fax: 971 85 11 68

fisioklinik@terra.es  
Nº DE COLEGIADO: 224

### MASAJE TERAPÉUTICO Y DEPORTIVO

Trabajamos con los principales  
seguros médicos:

- AGRUPACIÓ MUTUA
- ASISA
- DKV
- HNA
- L'ALIANÇA
- SANITAS
- ANTARES
- SANIMED
- ALLIANZ
- AXA-WINTERTHUR
- GROUPAMA
- CASER
- MEDIATC
- VITALICIO SEGUROS
- PRIVADOS

Quan el resultat de l'anàlisi de la primera porció de la mostra sigui positiu, el veterinar col•laborador ho ha de comunicar als serveis veterinaris oficials i a la persona interessada. Aquests serveis veterinaris oficials han d'immobilitzar de forma cautelar la carn i els productes derivats i derivar el cas a la Direcció General de Salut Pública, per tal de ratificar els anàlisis. Si es confirma, Salut Pública declara la no aptitud de la carn i els productes derivats i ordena la seva destrucció.

Així mateix, es crea un Registre de Veterinaris Col•laboradors, adscrit a la Direcció General de Salut Pública, en el que es poden inscriure els veterinaris que vulguin participar en el control sanitari de les matances. Els requisits són estar col•legiats, acreditar la disposició dels mitjans tècnics propis necessaris per realitzar la investigació de triquines, i acreditar una formació específica relacionada amb aquest àmbit.

A més dels anàlisis de les mostres i comunicar totes les incidències que es puguin produir, els veterinaris col•laboradors han de realitzar un informe mensual on constin les determinacions de

triquines fetes, els resultats dels anàlisis, el nombre d'animals que han estat analitzats, els propietaris dels animals i de les mostres, i totes les observacions i incidències que considerin d'interès.

Per la seva banda, els veterinaris oficials de la Direcció General de Salut Pública han d'emetre un informe final del desenvolupament de la campanya, que inclogui les incidències i els resultats de cada municipi on s'ha duit a terme.

### Reunió amb la FELIB i el Col•legi de Veterinaris

La directora general de Salut Pública i Participació, Margalida Buades, ha participat esta setmana en diverses reunions per donar a conèixer aquesta nova normativa. Entre elles, destaca la mantinguda en la seu de la Federació d'Entitats Locals de les Illes Balears (FELIB) amb el seu president, Joan Ferrà, i el president del Col•legi de Veterinaris, Ramon García. En aquesta reunió s'acordà treballar conjuntament per cercar i aplicar les fórmules adients que facilitin el desenvolupament de la campanya.

## Consell de Govern Llum verd a la concessió de 10'3 milions d'euros per a la realització de cursos de formació per a treballadors, preferentment desocupats

El Consell de Govern, a proposta de la Conselleria de Treball i Formació, ha autoritzat l'atorgament de 10'3 milions d'euros per finançar accions formatives, per al període 2009-2010, adreçades preferentment a treballadores i treballadors desocupats. La propera convocatòria, actualment en procediment de tràmit, suposa iniciar el canvi estructural en la formació, per tres motius clarament definits: una preferència als sectors prioritaris; una formació amb certificació, i una convocatòria oberta a administracions, agents socioeconòmics i centres col·laboradors.

**1. SECTORS PRIORITARIS.** L'oferta formativa es dirigeix a sectors que han demostrat demanda d'ocupació. Per això, després d'un treball d'identificació i anàlisi, s'ha concretat un llistat d'especialitats formatives amb capacitat d'incidir positivament a curt, a mitjà i a llarg termini en l'ocupabilitat de les treballadores i treballadors desocupats. D'altra banda, s'ha incorporat a aquesta llista d'especialitats els referents formatius de les ocupacions reflectides en el Catàleg d'Ocupacions de Dificil Cobertura a les Illes Balears que, encara que no compten amb la certificació d'especialitat formativa, s'han inclòs perquè hi ha una forta demanda d'ocupació. Així, es prioritza la programació d'especialitats formatives relacionades amb els àmbits següents:

o Turisme i hoteleria, i les activitats complementàries relacionades amb aquest sector.

o Tecnologies de la informació i la comunicació.  
o Desenvolupament de la Llei 39/2006, de 14 de desembre, de promoció de l'autonomia personal i atenció a les persones en situació de dependència.  
o Educació infantil ( de 0 a 3 anys).  
o Nàutica i aeronàutica.  
o Medi ambient i medi rural.

### 2. FORMACIÓ AMB CERTIFICACIÓ.

En la convocatòria de cursos per a preferentment desocupats de 2009-2010 s'ha volgut garantir que els continguts de les matèries impartides seran útils per a la vida laboral de les treballadores i treballadors. Per això els mòduls formatius plantejats compten amb una titulació, una certificació professional vàlida a tot l'Estat i en procés de convergència a tota la Unió Europea. La certificació permet que cada treballador es creï un itinerari de formació personal, que el permetrà assolir un elevat grau de professionalitat.

### 3. CONVOCATÒRIA OBERTA.

Per primera vegada, aquesta convocatòria de cursos s'ha obert a totes les administracions municipals i locals, als agents socials i econòmics i als centres col·laboradors. És aquesta una iniciativa que vol suposar una primera passa cap a la consolidació de centres integrats, on s'ha d'arribar a impartir formació professional i formació ocupacional. A més, es garanteix la cobertura de la formació a tot el territori de les Illes Balears, tant en el percentatge de distribució dels cursos com en la diversitat de l'oferta.

En l'actual conjuntura sociolaboral, la formació esdevé l'instrument més adequat per millorar la qualificació professional, donar més oportunitats d'inserció laboral i millorar també el capital humà. Per això, la Conselleria de Treball i Formació ha adaptat l'oferta formativa per al curs vinent als requeriments i a les necessitats dels sectors o les activitats productives que, a escala autonòmica, i sobretot actualment, tenen la capacitat de dinamitzar el mercat de treball a les Illes.

Aquesta estructura formativa, fruit d'un acord unànim del Consell de Formació Professional de les Illes Balears (format per les administracions autonòmica i locals, i les organitzacions sindicals i empresarials), representa una aposta decidida per la formació com a eina bàsica de les polítiques actives d'ocupació, és a dir, impartir i oferir cursos que han d'ajudar a ocupar més persones. Els ajuts són cofinançats pel Fons Social Europeu. El crèdit inicialment assignat a la convocatòria de subvencions per a accions formatives -10.300.000 euros- es distribuirà de la següent manera:

- 9.700.000 euros per a la concessió de cursos de formació (6.305.000 per a l'any 2009 i 3.395.000 per al 2010).
- 600.000 euros per ajuts adreçats a les treballadores i treballadors alumnes dels cursos corresponents a beques per a persones amb discapacitat, ajuts per a transport, manutenció i allotjament i ajuts a la conciliació.



# la Caixa

PASSEIG COLON, NÚM. 63 · 07458 CAN PICAFORT · Telf. 971 52 90 20

## Consell de Govern Autoritzats més de 53,2 milions d'euros per a les despeses de funcionament de 47 concerts educatius

Amb aquesta quantitat, s'eleva a gairebé 75 milions d'euros l'aportació que Educació té previst destinar a despeses de funcionament dels 113 centres concertats.

El Consell de Govern ha aprovat avui, a proposta de la Consellera d'Educació i Cultura, autoritzar un total de 53.291.012,16 euros, corresponents a les despeses de funcionament de 47 centres concertats durant els propers

quatre anys (2009-2013). Amb aquesta quantitat, s'eleva a gairebé 75 milions d'euros (74.983.273,92 euros) l'aportació que la Conselleria d'Educació i Cultura té previst destinar, per aquest concepte, a la totalitat dels 113 centres concertats que hi ha a les Illes.

S'ha de recordar que les quantitats abans esmentades només fan referència al funcionament general dels centres concertats

i no inclouen les despeses en concepte de nòmines del professorat que la Conselleria d'Educació i Cultura abona a través de la partida corresponent. La renovació i ampliació dels concerts educatius està en aquests moments en fase de tramitació. La Direcció General de Planificació i Centres ja ha certificat les propostes de renovació i establiment de concerts educatius, des de setembre de 2009 fins agost de 2013 per tal de garantir l'escolarització d'infants i joves de les Illes Balears i donar una resposta adequada a les necessitats de cada centre educatiu.



**OPEL**



## Motor la Vila, S.L.

Miquel Ordinas, s/n. (Esq. C/. Clavet) - Teléfono 971 52 39 04  
Fax 971 85 90 17 - 07450 SANTA MARGALIDA (Balears)

## El conseller de Medi Ambient, Miquel Àngel Grimalt, ha presentat avui el Pla de Qualitat de les Aigües de Bany 2009, que compta amb 39 embarcacions

El servei neteja de residus les aigües del litoral balear i disposa d'un pressupost de 4,6 milions d'euros.

El conseller de Medi Ambient, Miquel Àngel Grimalt, acompanyat pel director general de Qualitat Ambiental, Josep Lliteres; el director general de la Mar, Bartomeu Calafell; i el batle d'Alcúdia, Miquel Ferrer, ha presentat avui en el Port d'Alcúdia la campanya del Pla de Qualitat de les Aigües de Bany, que s'inicià el passat 23 de maig i durarà fins al 30 de setembre. Aquest pla tracta de millorar l'aspecte de les nostres platges i de les nostres aigües litorals retirant i recollint els residus flotants. És una feina fonamental per a la temporada turística alta, però també esdevé una iniciativa mediambiental important.

La campanya també col·labora amb els serveis d'emergència i amb Salvament Marítim per millorar la seguretat de les persones a la mar.

Enguany s'han incorporat 5 embarcacions "Pelícan" d'acer inoxidable, més modernes i ecològiques. Principalment, es recullen plàstics, fustes i derivats, però també es retiren matèries orgàniques i olis, entre d'altres residus. En total, el servei està compost per 16 embarcacions "Pelícan" i 23 embarcacions "Viroto" (en total, 39), 1 avioneta "Milana" i el centre de coordinació. El pressupost total és de 4,6 milions d'euros, 3,1 milions aportats per la Conselleria de Medi Ambient i 1,5 milions per la Conselleria de Turisme.

La distribució per illes de les embarcacions és la següent: a Mallorca, 20 vaixells; a Menorca, 8; a Eivissa, 8; i a Formentera, 3 vaixells.

Entre 2004 i 2008, el servei ha recollit 1.319.151 quilograms de residus. Només l'any passat se'n recolliren 224.578 quilograms.



*Boutique*  
**TRAMP**  
*Magdalena & Marilén*

C/ Paseo Colón, 108 - Tel. 971 85 03 12 - 07458 CA'N PICAFORT (Mallorca)

# PASTOR

Carrer Es Clavet, 10 - 07450 Sta. Margalida - Tel. 971 52 31 31  
Fax 971 52 37 95 - pastor@pastorsa.com

Pol. Industrial Can Picafort - Carrer Pedreres, s/n. - 04758 Can Picafort  
Tel. 971 85 25 89 - Fax 971 85 26 45 - magatzem@pastorsa.com  
Oficina Palma:  
Ter, 12 bajos 2 - Polígono Son Fuster - 07009 Palma - Tel.971 47 29 45

**www.pastorsa.com**

## AUTOMATISMOS MARTIN

### Automatismos y Puertas Seccionales



Martin Gurnik  
Avda. Talaiot de sa Nineta 22b  
07459 Son Serra de Marina  
Tel 971 854 195 Fax 971 85 12 33  
Movil 690 623 589  
Automatismos.Martin@gmx.net

Servicios que prestamos:

- Motorización de todo tipo de puertas
- Servicio técnico y mantenimiento
- Montaje de puertas seccionales
- Sistemas de control remoto
- Puertas de Entrada
- Presupuestos sin compromiso



## La Conselleria d'Afers Socials incorporarà 448 places de centres d'estades diürnes i de residències municipals a l'atenció de persones dependents

La incorporació d'aquestes places a la Xarxa Pública d'Atenció a la Dependència millorarà el finançament dels ajuntaments, que s'estalviaran de l'ordre dels 7 milions d'euros anuals

La Conselleria d'Afers Socials, Promoció i Immigració incorporarà als recursos ja existents un total de 448 places de centres d'estades diürnes i de residències municipals que passaran a atendre, de forma gradual, persones valorades com a dependents.

Aquesta ampliació de recursos destinats a les persones dependents es farà mitjançant el concert i el finançament de places ja existents en centres de dia i residències municipals que fins ara estaven destinades a persones no dependents.

Aquestes 448 places s'aniran integrant en la Xarxa Pública d'Atenció a la Dependència de manera gradual, en funció que la persona que l'ocupa sigui dependent i valorada com a tal.

El concert de les places, 269 en centres de dia i 179 en residències, representarà als ajuntaments un estalvi de prop de 7 milions d'euros anuals, que abonarà la Conselleria d'Afers Socials, Promoció i Immigració, quan totes aquestes places s'hagin reconvertit per a persones en situació de dependència. Els municipis seguiran fent-se càrrec de les places que es reserven per a persones no dependents i l'estalvi derivat del finançament de les noves places destinades a persones en situació de dependència s'haurà d'adreçar a inversions o prestacions econòmiques o tècni-

ques en serveis socials municipals.

Amb l'objectiu de disposar d'aquestes 448 noves places per atendre les persones en situació de dependència i millorar la finançament dels ajuntaments, la Conselleria d'Afers Socials, Promoció i Immigració ja ha iniciat la signatura dels convenis de concert de places. Els ajuntaments que ja han signat o han mostrat la seva voluntat de signar el conveni per al concert de places són, a més de la Mancomunitat del Pla, Esporles, Manacor, Santanyí, Consell, Lloseta, Campanet, Mancor, es Migjorn Gran, Capdepera, Ciutadella, Artà, Campos, Alaior, Maó, Calvià, Ferreries, es Mercadal, Sóller i Santa Maria.

**Ciao Ciao**  
Can Picafort  
Pizza - Pasta - Crepes

**Nuestro compromiso, tu satisfaccion**

Paseo Colon, 124 - Tel. 971850895 - 07458 Can Picafort

**Pizza Originale Italiana**

**Pasta**

**Crepes**



## UNIO MALLORQUINA PROPONE AGILIZAR LA TRAMITACION DEL NUEVO COLEGIO DE CAN PICAFORT.

En la sesión plenaria del pasado 25 de Mayo en el apartado de mociones de urgencia se aprobó una moción de PP-CPU que dejaba sin efecto la aprobación inicial de la modificación puntual aprobada el pasado 30 de Marzo del 2.009 y a su vez volvía a aprobar inicialmente otra modificación puntual de las NN.SS de Santa Margarita en relación al equipamiento público docente y espacios libres de dominio y uso público de Can Picafort.

**Resulta intolerable que el Ayuntamiento de Santa Margarita desde hace más de dos años vaya realizando sin ton ni son modificaciones puntuales de las NN.SS para poder ubicar una zona docente donde albergar un colegio y que a fecha de hoy se esté peor que al principio, eso es, sin ningún avance en lo técnico y con un gasto de asesores técnicos y jurídicos que escandaliza. Y eso no es lo peor ya que el equipo de Gobierno PP-CPU ha perdido más de media legislatura jugando como niños con el dinero y las necesidades de la gente de Can Picafort.**

Esta última modificación puntual de NN.SS que se pretende aprobar reitera la improvisación de las anteriores y sigue con fallos de bulto

1. No se aclara en ningún momento cual será la zona docente donde se ubicará el nuevo colegio ya que existirán dos solares de equipamiento docente colindantes de 6.000 y 8.546 m<sup>2</sup> respectivamente.

2. Se incrementa la edificabilidad del sector 11 con la calificación como suelo docente de 8.546 m<sup>2</sup>.

3. La zona verde resultante del sector 11 reduce significativamente la superficie que se previó en la redacción del plan parcial del sector 11 pasando de una superficie de unos 15.600 m<sup>2</sup> a 7.054 m<sup>2</sup> a la vez que incumple, la resultante, el Reglamento de Planeamiento al no poder inscribir en determinadas partes de la misma un círculo de 30 m de diámetro. Hay que significar que esa merma de superficie de zona verde del sector 11 se traslada en algún caso a otro sector urbanizable aún no recepcionado por el Ayto. de Santa Margarita. Asimismo hay que destacar que la zona verde de 15.600 m<sup>2</sup> del sector 11 queda totalmente desvirtuada ya que queda conformada por tres superficies rectangulares: En la primera zona rectangular que confronta con la avenida Santa Eulalia están construidos desde hace más de diez años varios edificios que impedirían su uso como zona verde. Una segunda zona rectangular (el pasillo) de 6 metros de anchura no cumple con el reglamento de planeamiento (No se puede inscribir un círculo de 30 m de diámetro). La tercera zona queda aislada, sin accesos directos funcionales y con dudas de que en la zona norte pueda inscribirse un círculo de 30 m de diámetro. Estamos por lo tanto ante una clara privación de zona verde a los vecinos del sector 11 de forma caprichosa y sin que se tenga necesidad ya que la superficie de zona docente resultante es muy superior a la zona docente que se utilizaría para la construcción del futuro colegio. Además la zona verde diseñada y resultante en esta modificación de NN.SS se ha realizado sin ningún tipo de criterio, de forma imprudente incluso rozando la demencia que por no cumplir ni siquiera se ajusta a lo previsto en la tramitación de Revisión de las NN.SS que se realiza en paralelo con esta modificación puntual por parte del propio Ayto. de Santa Margarita.

4. Con la finalidad de aumentar la zona docente del sector 11 se trasladan varias zonas docentes de los sectores 5, 9 y 14 justo a los terrenos contiguos a la zona docente del mencionado sector 11. Hay

**DROGUERIA  
FERRETERIA**



**MANDILEGO**

C/. Isabel Garau, 51 - CAN PICAFORT  
Tel. 971 850 107

**VIDA VERDA C.B.**  
CAN PICAFORT



C.I.F. E57380206

Ctra. Artà - Alcúdia  
07458 CAN PICAFORT - Mallorca  
Móvil 696 202 313 (frente polideportivo)



que resaltar que los terrenos del sector 14 a día de hoy no solo no han sido recepcionados por el Ayuntamiento de Santa Margarita, por lo que no son suelo urbano sino urbanizable, sino que tampoco se ha presentado al Ayto. ninguna modificación del proyecto de urbanización que se ajuste al plan parcial definitivamente aprobado por la Comisión Insular de Urbanismo. Por lo tanto es evidente que los terrenos del sector 14 son suelo urbanizable así como defendió el propio Ayto. de Santa Margarita para poder aprobar una modificación del plan parcial entre 2.001 y 2.004.

Analizada la documentación aprobada en la sesión plenaria del 25 de Mayo como moción de urgencia, el Grupo Municipal de UNIO MALLORQUINA presenta una alegación para agilizar la calificación de una zona docente en Can Picafort basada en las siguientes consideraciones:

La modificación puntual propuesta por PP-CPU tiende a incrementar el volumen edificable de la zona del sector 11 y disminuye la proporción entre espacios libres y densidad o volumen edificable del sector (STS 3/4/1981, 4/2/1983, 25/3/1985, 18/3/1988 y 5/4/1991).

La modificación puntual que se pretende aprobar por PP-CPU altera la proporcionalidad

existente en las NN.SS entre volumetría edificable y los espacios libres que le sirven de ámbito ya que el aumento de edificabilidad no se ve compensado en la zona del sector 11 por mayores espacios libres sino que además lo que se hace es disminuirlos de forma sustancial. Significar que no nos encontramos ante una Revisión Global del Planeamiento sino ante una modificación puntual que por otra parte ni siquiera cumple con la Revisión Global que en paralelo está tramitando el propio Ayuntamiento.

La modificación puntual que se tramita por PP-CPU no puede tener en cuenta realidades de otras zonas ajenas a la afectada por la modificación de la zona docente ya que no estamos ante una Revisión General de las NN.SS que si podrían atender a una visión globalizadora.

La modificación puntual que se tramita por PP-CPU no contiene una motivación suficiente que excuse la minoración de la zona verde afectada ni tampoco prueba la existencia de un interés general que prevalezca sobre esta circunstancia. Es más en ningún momento se explica a que viene calificar como equipamiento docente público una superficie de 14.546 m<sup>2</sup> que implica una reducción de la zona verde del sector 11 en 8.546 m<sup>2</sup> cuando la necesidad del Ministerio de Educación en cuanto a superficie óptima para la construcción de una



**BAR PLAYA**  
**San Francisco**  
**Bei WALTER**  
Refrescos - Cerveza - Helados  
Empanadas - Pizza - etc. Comidas  
(Domingos Paella)

Horario:  
Todos los días de 10:00 a 20:00 h.

Consulte Para Parrilladas  
argentinas y también reserve  
local para cumpleaños

Sobre la playa  
Pegado Hotel Dunamar  
Can picafort  
Móv.: 647 563 004



*Tamaraco*  
PANADERIA • PASTISSERIA  
BOMBONERIA

Passeig Colom, 46  
Tel. 971 85 02 36  
07458 CAN PICAFORT (Mallorca)

nueva escuela se estima en 8.000 m<sup>2</sup>. Además esta modificación no es correcta ya que no puede compensarse la disminución de la zona verde con dotaciones de espacios verdes previstos en otros sectores urbanos y urbanizables bastante alejados.

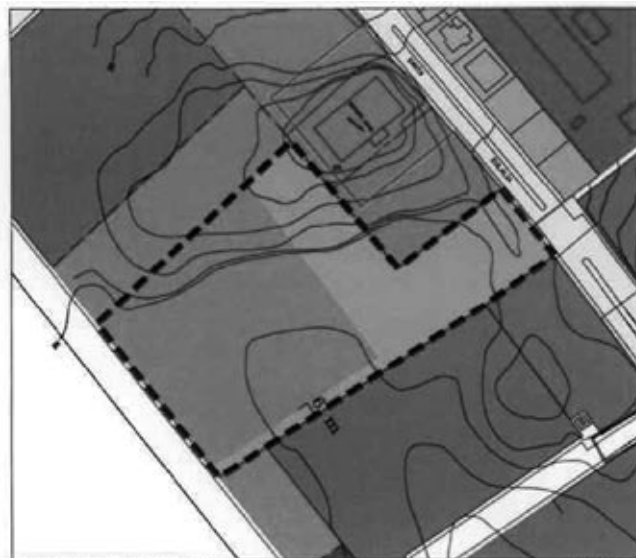
La modificación puntual que se tramita por PP-CPU recalifica como zona verde una parte del sector 11 que: a) En estos momentos se encuentra en fase de construcción con la ubicación en ella de varios edificios plurifamiliares b) Incumple el reglamento de planeamiento.

La modificación puntual que se tramita por PP-CPU intercambia calificaciones de terrenos docente y zonas verdes de diferentes ubicaciones muy alejadas en Can Picafort. Otro problema añadido es que algunos de los terrenos ni siquiera son urbanos ya que no han sido recepcionados por el Ayuntamiento de Santa Margarita.

En base a todo ello solicitamos que el equipo de gobierno PP-CPU deje de jugar con los vecinos de Can Picafort y se tramite tanto en la Revisión de las NN.SS, actualmente en tramitación, como por vía de urgencia en una modificación puntual de NN.SS que permita la construcción del nuevo colegio de Can Picafort en la esquina de la carretera Alcudia-Artá y c/ Moli

den Mostachet tal como UNIO MALLORQUINA viene solicitando desde febrero del 2.007.

Este es el primer principio básico sobre la propuesta de Unio Mallorca a lo que debería ser el futuro campus escolar de Can Picafort y que podría complementarse con una adecuada planificación urbanística de la zona.



MODIFICACIÓ PUNTUAL 1/2.500  
 EQ-D EL-P



PRENSA Y LIBRERÍA  
 PAPELERIA Y COPISTERIA  
 FOTOCOPIAS A COLOR Y B/N  
 IMPRESIÓN DIGITAL Y CIBER  
 ARTÍCULOS DE REGALO  
 TELEFONIA MÓVIL Y RECARGAS  
 SERVICIO INTEGRAL A EMPRESAS  
 INFORMÁTICA Y CONSUMIBLES  
 MATERIAL ESCOLAR Y DE OFICINA  
 DISEÑO Y REGALO PUBLICITARIO  
 ENVÍOS DHL  
 BODEGA

**CRTA. ARTÁ-ALCUDIA, 101 07458 CAN PICAFORT TELF. 971 85 00 67**



Miquel Cifre Ferrer, portaveu del Grup Municipal Socialista, compareix i diu:

A la darrera legislatura (2003-2007) el Govern de les Illes Balears a través del Consorci de Recursos Sociosanitaris i Assistencials de Mallorca efectuar un contracte d'obra pública subscrit amb l'empresa Novaedad Picafort SA em data 21/12/2006, per a la reconversió de la Residència Vacacional de Can Picafort en centre residencial per a persones majors i em posterioritat també la concessió d'exploració.

El període de concessió és va fixar em un període de 38 anys, aquest inclou a més del edifici de l'antiga Residència els terrenys de 150.000 m2 que resten catalogats a les NNSS del municipi d'equipament verd públic, també inclou 96 places de residència de les quals el 50% serien privades i el resta de places entrarien a la xarxa pública, així com 30 places de centre d'estades diürnes totes elles privades.

Els ciutadans d'aquest poble des de sempre han devingut demanant la titularitat i ús públic de la zona verda de 150.000 m2 aferrada a la residència vocacional, hi ha varis acords plenaris aprovats per unanimitat de tots els Grup Municipals que exigien al Govern Balear la posada al abast dels ciutadans aquest indret que s'havia convertit em el temps amb el vertader pulmó per a Can Picafort, i pràcticament l'únic espai que no ha estat objecte d'especulació urbanística i que més a més conserva tota la vegetació autòctona de la zona.

Ens trobem per tant davant un acord que prengué el Govern Balear de les hores, que va en contra de les inquietuds, necessitats, qualitat de vida i demandes de la ciutadania, un acord que va suposar la privatització d'un espai públic emblemàtic com és aquesta

zona verda, sense que els ciutadans poguessin expressar la seva opinió ni que tampoc que se les donés cap tipus d'explicació adient.

Ara aquest espai s'utilitza com atractiu i reclam publicitari per part de l'empresa privada, per cridar l'atenció als possibles usuaris, així els programes publicitaris diuen:

“150.000 m2 de pinada en la Playa de Can Picafort”.

Entenem que el poder públic ha de preservar els interessos generals, els socialistes de Santa Margalida entenem que aquesta concessió donada la pasada legislatura, incompleix de manera flagrant la protecció que ha de tenir tot espai públic, aquesta concessió només beneficia sense cap tipus de justificació a l'empresa privada em un clar detriment de tots els ciutadans de Can Picafort i del Municipi de Santa Margalida em especial, i també a tots els visitants d'aquesta zona. Ja que a tots ells se els ha furat un indret que de de fa més de 50 anys s'havia convertit em espai públic.

És per tot això que presentem la següent moció al perquè sigui elevada al proper plenari als efectes del seu debat i aprovació si cal:

**L'Ajuntament de Santa Margalida insta al Govern de les Illes Balears a que aquest terrenys de l'anomenada Residència de Can Picafort d'una extensió de 150.000 m2 aproximadament siguin recuperats i tornats posar al abast dels ciutadans, modificant la concessió atorgada en el seu dia, durant la pasada legislatura em que per acord d'aquell Govern Balear de les hores, se va prendre la decisió de donar la concessió d'aquest 150.000 m2 a l'empresa privada.**

En Can Picafort a 13 de juliol de 2009.

TAPICERIA EN GENERAL

**Dominguez**

NÁUTICA - TARIMAS FLOTANTES  
TOLDOS - TOLDOS RÍGIDOS - LONAS  
AUTOMÓVILES - HOGAR - ETC.

Avda. del Gran Canal, 21 y 23 - LAGO MENOR - 07410 PTO. ALCUDIA  
Tel. Móvil: 610 22 90 23 - Fax: 971 89 10 84 - www.tapiceria-dominguez.com

Bar Restaurant

Sa  
Canya

**RECOMENDAMOS  
NUESTRAS NUEVAS  
ESPECIALIDADES:**

Carne de buey  
a la piedra

Cocina abierta hasta  
las 3:00 h. madrugada

Los esperamos

Paseo Colón, 151  
Can Picafort - Tel. 971 853 050



## UNIO MALLORQUINA SOLICITA EL ACONDICIONAMENT O CESSIÓ DE L'ANTIC QUARTER DE BOMBERS DE CAN PICAFORT

L'Ajuntament de Santa Margalida va recuperar a l'any 2008 la propietat de les instal·lacions de l'antic quarter de bombers del Consell de Mallorca a la zona de la rodona de Capellans

Posteriorment, es varen mantenir converses entre Bombers de Mallorca, l'IBANAT i l'Ajuntament de Sta. Margalida i es va proposar a l'Ajuntament de Santa Margalida la cessió de les mencionades instal·lacions per tal d'ubicar-hi las brigades que l'IBANAT té a la zona nord de Mallorca. Les negociacions no arribaren a bon port davant l'argumentació municipal de la necessitat de les instal·lacions

per serveis propis, concretament per a quarter de la policia local.

A data d'avui les edificacions i les zones adjacents es troben en complet estat de degradació, abandonades i en desús, amb la consegüent mala imatge i perjudici que tot això produeix tan pel que fa a les instal·lacions en si com per la negativa imatge que ofereixen.

Son indubtables els beneficis que de cara al terme municipal de Santa Margalida, les seves finques i els seus propietaris suposaria que l'IBANAT s'establigues dins del terme, i tot això per la proximitat i consegüent immediatesa d'acció dels seus efectius.

Per tot això, el Grup Municipal d'Unió Mallorca, eleva a la consideració del Ple de l'Ajuntament de Santa Margalida la següent proposta d'

### ACORD:

**Actuar amb immediatesa per tal de procedir a l'adequació de les instal·lacions de l'antic quarter de bombers del Consell de Mallorca a la zona de la rodona de Capellans, dotant-les de tots els serveis necessaris per a la ubicació de la policia local, o procedir a reanudar les converses amb l'IBANAT, per tal de que sigui utilitzar les instal·lacions referides i així poder gaudir d'un millor servei pel que fa a les necessitats de prevenció i actuació en matèria forestal i que així Santa Margalida i els seus ciutadans puguin gaudir d'un millor servei.**

**Bar Es Nàutic**  
C'an Picafort

C/ Isabel Garau 70  
Tel.: 971 85 49 39

**Se Busca**  
**CASA BLANCA**  
Das Lokal mit der Gemutlichen Atmosphäre  
...  
El local con la Atmósfera Confortable  
...  
The bar with the comfortable atmosphere  
**Cafeteria-Bar CASA-BLANCA**  
Avda. Josep Trias, 11  
07458 CAN PICAFORT  
pebbles0002@hotmail.com

*Live Music - Chopps - Drinks*  
*TV - Short - Events*  
*Todo el año abierto*

**GESTIÓN ADMINISTRATIVA, FISCAL, LABORAL Y CONTABLE**  
**GESTORIA SEBASTIÁN PASTOR, S.L.**

Costa i Llobera, 26 - B - Tels. 971 85 00 66 / 971 85 00 38  
Fax: 971 85 10 86 - 07458 CA'N PICAFORT  
Mòvil oficina: 677 49 39 93 - e-mail: gestoriapastor@pastorsa.com

**articolors**  
TOT EN DIBUIX, PINTURA I MANUALITATS PAPERERIA MATERIAL ESCOLAR REGALS

Comunica a sus clientes que ya funciona en su nuevo local  
**PASSEIG COLON, 32**

CON NUEVOS PRODUCTOS Y NUEVAS OFERTAS  
Horario de Lunes a Sábado de 16:30 a 20:00 h. · Sábados también por la mañana de 9:30 a 13:00 h. (Domingos Cerrado)

TALLERES GRATUITOS DE MANUALIDADES INFANTILES Y DE ADULTOS  
TALLERES PARA PINTURA INFANTIL A PARTIR DE 8 AÑOS  
TALLERES DE PINTURA PARA ADULTOS  
VENTA DE LIBROS Y MATERIAL ESCOLAR  
VENTA DE LIBROS DE LECTURA Y TÉCNICOS

VISITA NUESTRA PAGINA WEB: [www.articolors.es](http://www.articolors.es)

## El PP de Santa Margalida creu en els "brotes verdes"

Tot hi que el PP de tot l'estat no pareix que vegi els "brotes verdes" per enlloc, el PP de Santa Margalida sí que les veu. No hi ha altre explicació pels pressuposts de 2009 que ha presentat avui l'equip de govern de PP i CPU a l'Ajuntament de Santa Margalida.

Els **Independents** ens hi hem oposat per aquests motius:  
**Ingressos irrealis**

Aquests pressuposts preveuen per exemple recaptar durant 2009 el doble de taxa de llicència d'obres del que es va recaptar durant el 2008, i augmentar també la recaptació per impost de construccions. També preveu recaptar un 50% més de l'impost sobre l'increment de valor de terrenys (plusvàlues de

la compra/venta de finques).

Es a dir, esperen que augmenti considerablement les compraventes de finques i les llicències d'obres respecte el 2008.

Els pressuposts també preveuen multiplicar la recaptació per multes d'urbanisme (passar de 20.000€ recaptats a 2008, per 250.000 que es preveuen recaptar a 2009).

Aquestes previsions són irrealis, i així està recollit als informes d'intervenció i dels serveis d'urbanisme de l'Ajuntament, que únicament justifica la partida de les multes d'urbanisme si s'executen es expedients que estan en marxa.

### Pagues de regidors

Aquests pressuposts per suposat mantenen les mateixes retribucions pel batle i regidors que s'aprovaren l'any passat. Es mantenen per tant 6 regidors amb dedicació exclusiva de l'equip de govern, a més dels mateixos càrrecs de confiança. Tot plegat uns 500.000 € anuals contant la seguretat social.

L'única disminució que preveuen els pressuposts es pels regidors

de l'oposició, pels quals al 2008 s'havien pressupostat uns 6.800 € anuals, quan la retribució real en base als plenaries i comissions informatives que es celebren es d'uns 3.200 € anuals. Per tant s'ha reduït entorn un 55% l'assignació als regidors de l'oposició.

### I també ...

Altres previsions dels pressuposts que hem criticat els **Independents**:

0. Al pressupost s'eliminen les places d'Arquitecte i Assessor jurídic. L'equip de govern prefeix seguir fent varis contractes de prestació de serveis que poden adjudicar directament en lloc de comptar amb places de funcionari que puguin realitzar la feina de forma independent.

0. Els pressuposts no contemplen el projecte de reparació i millora de l'enllumenat de Son Serra que proposàrem els **Independents** l'any passat i que s'aprovà per unanimitat.

No es preveu el pressupost necessari per fer front a la reparació del mur de l'institut de Santa Margalida.



# BANCA MARCH

Paseo Colón, 124 - Tel. 971 85 00 02 - Fax 971 85 15 96 - Can Picafort



**Centre  
Assessorament  
Empresarial**

José Trías, 11-1º • Can Picafort  
Tel. 971 850 846 • Fax 971 851 810

CENTRO DE  
EDUCACION INFANTIL  
**EL RECREO**



Clases de REPASO con  
EDUCADORA INFANTIL  
TITULADA

C/. Ran de Mar, 18  
Tel. 85 14 68

# EL PSICÓLOGO RESPONDE



**Lola Pujadas Sánchez**  
Psicóloga Colegiada B-00858  
Psicóloga Terapeuta acreditada por  
la E.F.P.A.  
(Federación Europea de Especialistas  
en Psicoterapia)  
Especialista en Psicología del trabajo  
y las Organizaciones  
Técnico Superior en P.R.L.  
(Prevención de Riesgos Laborales)

## Cualquier problema de pareja, hijos, trabajo... recibirá contestación en esta sección

P- Tengo 48 años y trabajo como camarera de pisos aunque desde hace ocho meses estoy de baja laboral por una operación en la mano derecha. Desde hace tiempo tenía molestias en la mano, perdía la fuerza y se me caían las cosas al suelo. Me dijeron que tenía un problema en el túnel carpiano (en la muñeca) y me operaron. Enseguida me di cuenta que la operación no había ido bien porque estaba peor que antes de la intervención. Fui a otro médico y me confirmó que había perdido la movilidad de la mano y que no la iba a recuperar. Estoy en el punto de interponer una demanda, pero además sé que no podré volver a mi trabajo y llevo cinco meses en tratamiento con antidepresivos. No sé por dónde empezar porque me falta ánimo para salir adelante.

R- Por lo que cuentas, además de no poder trabajar, tampoco puedes realizar tareas domésticas cotidianas como planchar, agarrar utensilios de cocina, coger peso etc. y

por descontado los trabajos propios de una camarera de pisos, entre los que se encuentran plegar y desplegar sábanas, hacer camas, manejar la fregona y el cubo de agua, subir y bajar persianas, pasar aspiradora etc. Tu trabajo se realiza básicamente con las manos y en especial la derecha por ser la dominante. Es lógico que te encuentres con mal estado de ánimo y te recomiendo que sigas con el tratamiento.

Si has tomado ya la decisión, sigue todos los pasos que te marque tu abogado y presenta todas cuantas pruebas médicas tengas en tu poder, incluido el informe del tribunal médico que has pasado. Por una parte es desagradable hacer frente a tu situación, pero el hecho de ponerte en marcha reducirá parte de la tensión acumulada. Hay una cosa muy importante, que algunas veces pasan por alto los abogados, y es adjuntar a toda la documentación un buen informe psicológico. El informe debe contemplar, por una parte, aspectos inherentes a tu profesión para contrastarlos con la

lesión que te impide realizarlos y por otra parte una valoración de tu estado de ánimo, resaltando el motivo de tu depresión y las consecuencias psicológicas derivadas de la situación actual.

P- Estoy divorciada y soy madre de un hijo de 28 años que vive conmigo y dos hijas que viven en pareja. Siempre ha sido un chico reservado y poco hablador pero desde hace un año pasa muchas horas en su habitación y apenas tenemos comunicación. Según me cuentan mis hijas, últimamente frecuenta amistades de su mismo sexo y parece que el aislamiento se debe a su condición homosexual. No dejo de pensar en ello porque jamás he notada nada al respecto y me he quedado desconcertada. No sé como plantearle el tema.

R- En primer lugar no debes plantearle nada sin tener constancia de ello por su propia iniciativa. A veces se tienen esquemas preconcebidos según la forma de enten-

*Perfumería Venus*

Reina Sofía, 8  
Ed. Garden  
Paseo Colón 98, 104  
(Can Picafort)

Pedro Mas i Reus  
(Pto. Alcúdia)

Peluquería - Hairdressers

Friseur Salon - Salon Coiffure



*Katyna*  
Unisex

C/ Passeig Colón, 67 - Tel. 971 85 22 08 - 07458 Can Picafort

der la vida propia. Aunque resulta difícil admitirlo, lo más importante es aceptar a los hijos tal como son sin cuestionar su condición, si ves que ellos están bien y asumen sus circunstancias. Si por el contrario piensas que tu hijo está pasando una etapa de incertidumbre, lo mejor es que le prestes ayuda como madre en el sentido de respetar su silencio. Lo único que puedes hacer en estos momentos es hablar con él para decirle que le ves preocupado y que cuente contigo de forma incondicional si necesita hablar o comentarte algún problema. Puede que esto le haga reaccionar y rompa su silencio pero no presiones en ningún sentido para que hable sobre el tema que a ti te preocupa. Quizá necesite su tiempo para encontrarse a sí mismo, mientras tanto reflexiona sobre la necesidad de cambiar viejos esquemas que nos impiden ver a las personas como realmente son.

P- Tengo 29 años y vivo en casa de mis padres porque no tengo trabajo

fijo. Salgo con un chico desde hace 5 años en las mismas condiciones. A veces hemos hablado que nos gustaría vivir juntos para tener mayor intimidad pero la verdad es que nos hemos habituado a ello y no vemos la necesidad de un compromiso ni de cambiar la situación actual. Lo único que me preocupa es que hemos entrado en una rutina y no sé si esto puede afectar la relación.

R- La situación en que os encontráis es muy habitual entre los jóvenes de vuestra edad y realmente el riesgo, como tú misma me planteas, es llegar a un punto muerto. En cualquier circunstancia vital, la toma de decisiones es lo que genera mayor ansiedad. Cuando alguien se encuentra ante una serie de dificultades como las que planteas, falta de estabilidad laboral, falta de proyectos etc. hay una inhibición de respuestas entrando en un círculo vicioso del que es difícil salir, agravado por la falta de estrategias de afrontamiento.

Lo primero que debéis plantearos es si realmente queréis tener un proyecto en común. Hay una técnica llamada "solución de problemas" en la que se plantean diferentes alternativas al problema en cuestión, analizando los pros y los contras de cada una para elegir la que presenta mayores ventajas. En vuestro caso tenéis dos cuestiones importantes que resolver: el tema del trabajo y el tema de la vivienda. En cuanto al tema de la vivienda, las instituciones ofrecen ayudas a los jóvenes con pocos recursos. El hecho de buscar y planificar juntos otras alternativas os puede ayudar a retomar la confianza en vosotros mismos, tratando de romper el círculo vicioso en que os encontráis atrapados.

Para hacer tu propia consulta a nuestra psicóloga, de forma totalmente anónima, envía un email a la dirección de correo electrónico : [consultoriocanpicafort@gmail.com](mailto:consultoriocanpicafort@gmail.com)

**Bar / Pizzeria / Restaurante:**  
**Pizzas para llevar**  
**Pizzas zum mitnehmen**  
**Pizzas to take away**

**MONACO**

Avda. José Trias, 15 - 07458 Can Picafort - Mallorca  
 Tel. 971 85 03 74 - [www.monacocanpicafort.es](http://www.monacocanpicafort.es)

# La enfermedad cardiaca en el perro



La lesión de la válvula mitral (una de las válvulas del corazón) es una de las patologías que vemos con más frecuencia en la clínica diaria, es un problema crónico, que suele afectar a perritos viejos de pequeño tamaño tipo caniche, yorkshire...



No tiene cura, pero un diagnóstico temprano y un tratamiento adecuado, pueden prolongar la vida del animal. Es importante conocer los síntomas que nos pueden alertar si nuestra mascota padece un problema cardiaco, por eso hemos pensado que es interesante explicar como podemos detectarlos.

Algunos de los síntomas que pueden darse son: fatiga, debilidad tras el esfuerzo físico, cianosis (se vuelve la lengua y encías de color azul, normalmente después del ejercicio), tos, dificultad respiratoria, desmayos, convulsiones...

Puede darse uno o varios de estos síntomas, incluso si el problema es muy inicial solo lo detectará el veterinario en una

revisión de rutina.

Una vez detectado un posible problema cardiaco es importante clasificarlo y saber como de grave es, en veterinaria tenemos 4 grados:

**Grado I:** No tiene ningún síntoma, solo lo detectamos en una revisión veterinaria y no necesita normalmente tratamiento

**Grado II y III:** Síntomas leves, normalmente hay que empezar con algún tratamiento para ayudar al funcionamiento del corazón

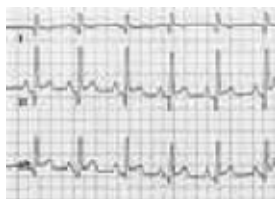
**Grado IV:** El animal viene a la clínica con un cuadro cardiaco grave: tos, dificultad respiratoria, desmayos... Necesita tratamiento de urgencia para estabilizarlo y tratamiento con varias medicaciones de por vida.

Las pruebas que se utilizan para saber la gravedad del problema son varias:

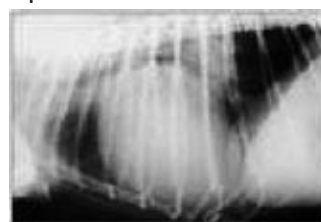


Auscultación cardiaca y pulmonar: permite detectar soplos, arritmias, líquido en pulmón...

Electro cardiograma: permite detectar el tipo de arritmias y su gravedad



Radiografía: para valorar alteraciones del corazón y del sistema respiratorio.



Ecocardiografía (ecografía del corazón): Valora como está funcionando el corazón. Es muy útil para determinar la gravedad. Se recomienda realizarla para hacer los controles y así sabemos si la medicación está haciendo efecto o no.



Ahora ya sabemos un poco más sobre una enfermedad tan grave como es el problema de la válvula mitral, ante cualquier duda que tengamos de si nuestro animal padece o no esta enfermedad, debemos consultar lo antes posible con nuestro veterinario para determinar en qué grado estamos y así saber cuando es el momento en que se debe empezar a tratar.

**Clínica Veterinària Can Picafort**  
Tel. 971 85 08 36

**CAN TUSÍ**  
Nicolás Ferrer Capó  
HIERROS FORJADOS  
HIERROS PARA CONSTRUCCION  
CARPINTERIA METALICA  
CARPINTERIA DE ALUMINIO  
ACERO INOXIDABLE  
METALISTERIA  
SERVICIO DE GUILLOTINA  
SERVICIO DE PLEGADO

Tel. taller: 971 52 34 20 · Fax: 971 85 24 17  
Móvil: 647 624 908  
Pol. Industrial de Can Picafort · Solar 31  
07458 CAN PICAFORT

**GA** **Gaya**  
GESTORIA ADMINISTRATIVA

Paseo Colón 95 - 1º • CA'N PICAFORT (Mallorca)  
Tel. 971 85 04 31 • Fax 971 85 03 44  
e-mail: gaya@gestoriagaya.com

MARE DE DEU D'AGOST 2009

# BONES FESTES!



GOVERN  
de les ILLES  
BALEARS

[www.illesbalears.cat](http://www.illesbalears.cat)

*Carta al Director*



**UN PARE ENTRE TANTS...  
PREOCUPAT PEL FUTUR  
DEL SEU INFANT**

L'altre dia anava caminant pel carrer. Hi havia dues persones parlant animosament de la nova construcció de l'escola nova que s'ha de fer a Ca'n Picafort... Jo que no entenc molt d'aquestes coses en vaig demanar:

- On es deu fer aquesta escola?
- D'ençà de quan han començat a fer-la? (*jo no havia sentit a dir res de la seva construcció, sabia que hi havia uns solars però que...*)

Em vaig aturar i els vaig demanar que em disculpessin però, que estava interessat en la seva conversa i a veure si em podien donar informació d'aquell tema. Doncs era prou interessant per a mi, ja que tenc un infant en edat escolar.

Sorpresa la meva, quan em digueren que a dia d'avui no es sabia ni a on, ni quan es començarien les obres de la nova escola de Ca'n Picafort, i que el CP. Vora mar, aquest any tornava tenir les aules ben plenes.

Hem digueren que en un principi pareixia que tot estava arreglat, tant per part de l'Ajuntament de Santa Margalida que havia fet donació d'uns solars, com per part del Govern Balear que estava d'acord amb la seva execució. El que els preocupava a aquests dos veïnats de Ca'n Picafort era que l'any vinent s'acaba el termini fixat pel Govern de les Illes Balears i el que comentaven tan animosament era que Ca'n Picafort es tornava a quedar sense un nou centre escolar. A més, el que hi havia s'havia convertit en un macrocentre en certes mancances d'espais pel desenvolupament integral dels nostres fills.

Parlant amb els dos veïns em va venir a la memòria la promesa electoral feta per l'actual equip de govern: **La construcció d'un nou centre escolar.**

Per això d'aquí faig la següent proposta:

***Fer una taula rodona amb els actuals governats de l'Ajuntament, Govern Balear, Oposició, Apima i pares.*** Perquè d'una vegada per totes ens diguin la veritat, sigui quina sigui, doncs el futur del nostre poble són els nostres infants.

Un pare preocupat pel futur.

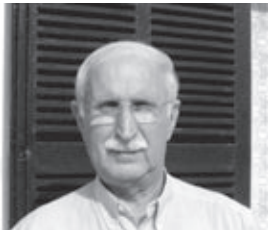
DECORACIÓ I DISSENY  
 Polígon Can Picafort, 2 - Parcel.la 10  
 07458 CAN PICAFORT - Tel. 971 850 530  
 Fax 971 852 505 - e-mail: info@totvidre.es

Restaurant   
 Cases de  
**Son Sant Martí**

Ctra. de Muro a Can Picafort, km. 8  
 Tel./fax 971 53 74 50 - Apartado 2 - 07440 MURO  
 (Mallorca - Illes Balears)  
 e-mail: info@casesdesonsantmarti.com  
 www.casesdesonsantmarti.com

# Desde Mi Ventana

## Europa y nuestros Políticos



JOSE ESCALAS MUNTANER

Desde mi ventana puedo ver entre otras cosas, cómo se mueve el elemento humano durante el verano. En una localidad como la nuestra y también en otras partes, se pueden observar muchas cosas respecto a la gente: su rutina del día a día y la necesidad que tiene de evadirse de la misma, de los problemas personales y de la familia, así como los provenientes del trabajo. Ya lo he dicho algunas veces, ese ritmo de vida tan frenético nos lleva irremediablemente a esa situación, un estado de cosas cada día más complejo y con más dificultad para encontrar solución a los problemas que se nos presentan, y a veces, con demasiada frecuencia. El querer evadirse de los problemas no es solucionarlos si no al contrario, pues cuando menos se agravan. En verano, quizás debido al clima y a que el día es más largo, la gente tiende a ser más sociable que en otras

estaciones del año. También es cuando las familias más se juntan, debido sin duda a las vacaciones, especialmente las escolares.

El verano es la estación de la luz, una luz que no aprovechamos del todo, porque simplemente, estamos hasta el borde de convencionalismos. De todas formas y a pesar de ello, éste es un tiempo primordialmente de fiesta. Hay fiesta para todos y cada día si uno quiere. Es el tiempo de dar culto al cuerpo que no a la mente, a pesar de que lo último puede que nos fuese más rentable. Pero al final, optamos siempre por lo más fácil. También es un tiempo de encuentros de personas anónimas que esperan esta época del año para realizar el hallazgo de su vida, ( algo en lo que sueña todo el mundo que no lo ha encontrado todavía ), o sea.

Es también una estación de libertad, es cuando nos liberamos de ciertas disciplinas cotidianas, como por ejemplo de la ropa. Todos vamos con menos indumentaria, todos ense-



ñamos nuestros cuerpos, unos con más aptitud que otros. Nos liberamos de la rigidez de la medida del tiempo que es el reloj. Aunque este verano da la sensación de que no será como los demás, debido sin duda a la fuerte crisis económica que padecemos lamentablemente y ello nos condiciona en casi todo. El tema económico es por desgracia determinante en nuestras vidas. Hay el dicho popular de que el dinero no hace la felicidad y es verdad, pero ayuda mucho. Quizás debiéramos de aprender a vivir con menos dependencia del dinero y contentarnos con menos cosas materiales, fomentar el disfrute con las pequeñas cosas, puede que sea una solución y nos ayude a ser más felices en el futuro. Yo les deseo que pasen un buen verano y toda la felicidad posible.

**www.hidropark.com**

**Piscinas · Toboganes  
Zona Infantil**

Parques · Zonas de Descanso  
Café · Bar · Restaurante  
Helados

**¡¡¡LA DIVERSIÓN MAS FRESCA!!!**

---

Avda. Tucán, s/n  
Puerto Alcúdia (Mallorca)



FESTES DE LA MARE  
DE DÉU D'AGOST

CAN PICAFORT  
1-15/08/2009



L'ajuntament us desitja unes bones festes.

# Explicació de festes per Nofre Plomer



Can Picafort s'adapta a la crisi i presenta un programa de festes ajustat al temps que vivim. La situació econòmica mundial marca també les Festes de La Mare de Déu d'Agost 2009.

El baix cost de la pràctica totalitat de les activitats serà una de les principals característiques d'aquestes festes.

Són unes festes més optimistes que mai, festes participatives, creatives, amb moltíssimes novetats, amb un excel·lent marc de relació i convivència entres els Picaforters/les Picaforteres i les persones que ens visiten.

L'esperit de la festa al carrer, amb la participació dels ciutadans, on l'estiu és un fons insubstituïble, és l'eix principal de la programació per al 2009.

Desitjant que el pressupost afecti el menys possible al volum de festes, així com a la varietat d'actes i a les nostres ganes de participar-hi, perquè els Picaforters i Picaforteres ens mereixem passar-ho bé encara que tothom parli de com va de malament el tema dels doblers .

## NOVETATS DE LES FESTES D'ENGUANY:

- Concurs fotogràfic amb la temàtica: Festes de la Mare de Déu d'Agost 2009. L'objectiu a llarg termini d'aquest concurs és recollir tot el material realitzat i que quedi com arxiu històric documentat a l'Ajuntament.
- El Concurs de fingers i l'exhibició radio control són actes adaptats a les noves modes que proposa la gent més Jove.
- El Concurs de cavall amb carretó.
- El torneig de futbol Memorial a Melchor Salas.
- El duatló cross.
- Partida d'airsoft.
- Curset de defensa personal per a dones.
- CAMPIONAT DEL MÓN de pols. Aquest campionat serà retrasmès per l'Euro Sport a nivell mundial amb una audiència de gairebé tres-cents milions d'espectadors, on el nom i les imatges de Can Picafort impactaran de ben segur per molts de llocs del món. A més ens han dit que repetiran el programa fins a vuit vegades amb diferents franges horàries de 30 minuts cada una. Vull destacar que el director d'aquest acte és en Michael Todd, 18 vegades campió nacional de U.S.A. Hi haurà una competició per a professionals i una altra per a locals. Animau-vos que segur que ens ho passarem bé!!!
- Al sopar a la fresca hi hem introduït el Playback, que tant d'èxit té pels pobles del voltant. A veure si ens animam i aconseguim que aquesta proposta sigui creativa i molt

AGENCIA DE VIAJES BAL 049

C/. Mercado, 59  
Tel. 54 01 66  
La Puebla

**CP CAN PICAFORT SA**

Paseo Colón, 88  
Tel. 85 00 14  
Ca'n Picafort

**RESERVA INMEDIATA INFORMATIZADA**

**VUELOS A CUALQUIER DESTINO DESEADO**

NACIONAL O INTERNACIONAL

Navegue con:  
TRANSMEDITERRANEA,  
BALEARIA, ISCOMAR...

**Y TODOS ELLOS CON SUS MEJORES TARIFAS**

divertida.

- Nit Mala Fama: dur la nit Mala Fama a Can Picafort serà un aconceixement musical que promet fer reviure aquell ambient i la música del Pub amb més nomenada i carisme, ara fa gairebé 15 anys dins el nostre Poble. Vull agrair al col·laboració, l'interès i l'entusiasme d'en Jaume Riutort i d'en Pep Cuevas, per fer possible aquesta nit prometedora.
- El Mallorca Ye-yé és un projecte del Consell de Mallorca, del qual podem gaudir una altra vetllada. Aquest Projecte ve a ser un recordatori dels grups més destacats dels anys 60, el boom del turisme, i és ben segur que a Can Picafort durant aquells anys s'hi degueren sentir moltes vegades. Gràcies a en Tolo Aguilar per fer possible que poguem disfrutar del Mallorca ye-ye a Can Picafort.
- La inauguració de l'exposició d'aquestes festes serà a la Galeria d'Art Contemporani Marimón.

Aquestes són d'alguna manera les activitats que es fan per primera vegada a les Festes, però no hem de deixar passar les tradicionals de cada any que tots coneixem i no fa falta en extenguem.

Com cada any agrair la col·laboració de la Comissió de Festes i a les diferents associacions, que sense ells moltes de les activitats no serien possible.

Que passeu unes bones festes i que participeu el més possible de totes les que us interessin. Molts d'anys!

Nofre Plomer Marimón.  
Regidor de Festes i Joventut .



**PASCUAL ASSOCIATS IMMOBILIARIA**  
C/ ALCUDIA – ARTA, 69  
07458 Ca'n Picafort  
Tel. 971852238 / Fax 971850714  
e-mail [info@immopascual.com](mailto:info@immopascual.com)  
[www.immopascual.com](http://www.immopascual.com)



|   |  |
|---|--|
|  <p><b>A 260 Ca'n Picafort, 100 m2</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>□ Apartamento bien situado</li><li>□ Salón-comedor, cocina</li><li>□ 3 hab., baño, aseo con ducha</li><li>□ 2 plazas de parking</li><li>□ Balcón, terraza en azotea</li><li>□ <b>Euros 186.000,-</b></li></ul>                          |  <p><b>A 242 Santa Margarita, 80 m2</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>□ <b>OFERTA</b> pisos a estrenar</li><li>□ 80-102 m2, 2-3 habitaciones</li><li>□ Salón-comedor, cocina,</li><li>□ Baño, aseo con ducha</li><li>□ Plaza de paking</li><li>□ <b>Euros 116.000,- / 126.000,-</b></li></ul> |
|  <p><b>A 271 Ca'n Picafort, 90m2</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>□ Piso en zona tranquila</li><li>□ Muy bien cuidado</li><li>□ Salón-comedor, cocina</li><li>□ 3 habitaciones, 2 baños</li><li>□ Piscina comunitaria</li><li>□ <b>Euros 220.000,-</b></li></ul>  |  <p><b>A 261 Ca'n Picafort 90 m2</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>□ Piso en zona residencial</li><li>□ Muy bien cuidado</li><li>□ Salón-comedor-cocina americ.</li><li>□ 2 hab., baño, plaza parking</li><li>□ Terraza en azotea+vista al mar</li><li>□ <b>Euros 245.000,-</b></li></ul>     |
|  <p><b>C 157 Ca'n Picafort 100-170 m2</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>□ Obra a punto de finalizar</li><li>□ Adosados con 3-4 dormitorios</li><li>□ Cocina, baño, aseo, terrazas</li><li>□ Jardín, piscina comunitaria.</li><li>□ Acabados de alta calidad</li><li>□ <b>Desde Euros 259.972,-</b></li></ul> |  <p><b>T 55 Ca'n Picafort</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>□ Solares urbanos</li><li>□ De unos 500 m2</li><li>□ Zona dotada de servicios</li><li>□ Para construcción de:</li><li>□ Unifamiliar o 2 viv. adosadas</li><li>□ <b>Euros 210.000,-</b></li></ul>                                  |

PRECISAMOS PARA LA VENTA PARA NUESTROS CLIENTES: APARTAMENTOS, PISOS, CASAS, SOLARES, ETC.



**FESTES DE LA MARE  
DE DÉU D'AGOST**  
**CAN PICAFORT**  
**1-15/08/2009**

**I Concurs fotogràfic.**

**Tema: "FESTES DE LA MARE DE DÉU D'AGOST-2009"**

Programa apart.

**Recepció de fotografies de dia 03 a 17 d'agost a les oficines municipals de Can Picafort.**

**01.08.09.- DISSABTE**

**09.30 – Hores .-**

**V Travessa nedant.**

Veure programa apart.

**Col·labora: Sa Nostra**

**Inscripcions a les 09.00 h. Al port esportiu**

**17.00.- hores**

**Concurs de fingers al local de Anglet Surf Shop.**

**Inscripcions: Tenda Anglet ( Passeig Colom, 109 ).**

**Lloc: Tenda Anglet**

**19.30 hores.-**

**Exhibició i competició per locals a l'Skate Park**

**Lloc: Skate Park**

**02.08.09.- DIUMENGE**

**09:00 - Hores-**

**I Cursa Ciclista "Festes Mare de Déu d'Agost" Can Picafort.**

Dins circuit urbà.

**Inscripcions a partir de les 07.30 hores al Bar Sa Plaça.**

Veure programa apart

**Organitza: Club Ciclista Can Picafort**

**18.00 – hores.-**

**Exhibició Radiocontrol**

**Lloc: Recinte Poliesportiu**

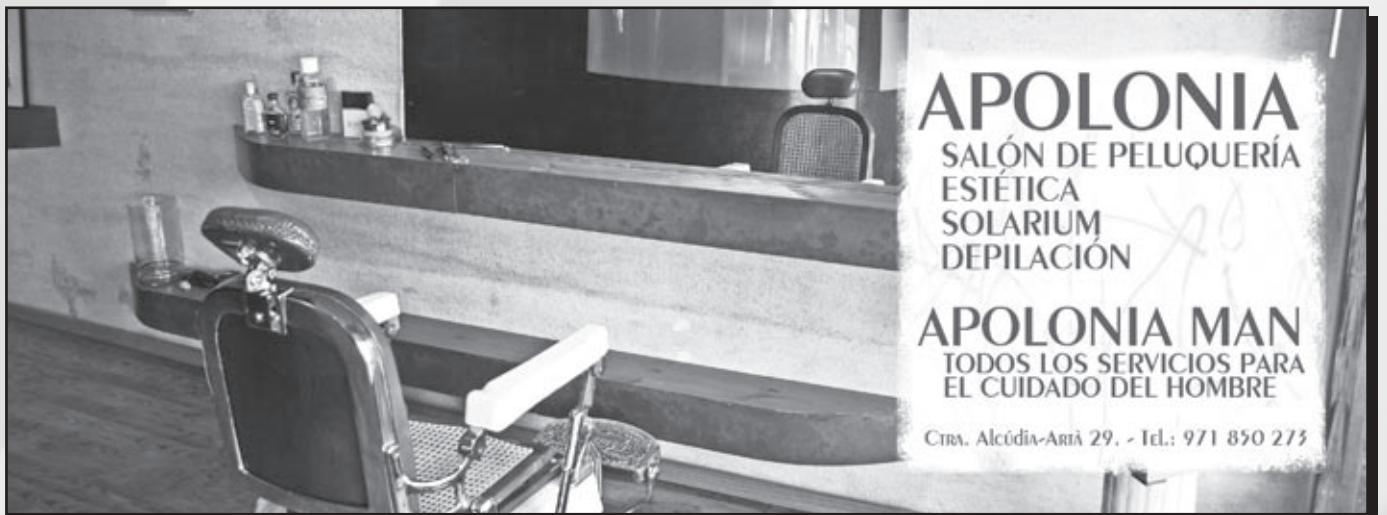
**04.08.09.- DIMARTS**

**22.00 .- Hores –**

**Cinema a la fresca** amb la projecció de la pel·lícula " **Hanna Montana: La Pelicula**"(versió castellà)

**del dir.: Peter Chelsom**

**Lloc: Plaça de la Residència**



## 05.08.09.- DIMECRES

19.00 hores

Exhibició d'Agility

Inscripcions Clínica Veterinària Can Picafort

Organitza: Clínica Veterinària Can Picafort

Patrocina: Royal Canin

Lloc: Plaça de la Residència.

## 06.08.09- DIJOUS

18.00 .- Hores.

Torneig de minitennis festes d'agost.

Xè. Aniversari Club Tennis Pegafort"

Veure programa a part.

Ho organitza: Club Tennis PEGAFORT.

Col·labora: La Caixa

Lloc: pistes municipals.

22.00 .- Hores –

**Cinema a la fresca** amb la projecció de la pel·lícula "Indiana Jones y el reino de la calavera de cristal"(versió castellà).

Del dir.: Steven Spielberg.

Lloc: Plaça de la Residència

## 07.08.09- DIVENDRES

19.00 Hores.-

**Desfilada de moda infantil**, a benefici d'Infants del Mon.

Seguidament Festa Infantil amb el grup d'animació **CUCORBA**.

Organitza: Guarderia Municipal de Can Picafort,

Lloc: Plaça Cervantes

23.00 Hores.-

**Nit "Mala Fama"** Presenta:  
amb els grups:

- DAWHOLEENCHILADA
- AMARILLO
- THE MERRY BOYS

Dj's:

- PEP CUEVA
- STARKY & HUTCH

Lloc: Plaça de la Residència.



RESTAURANTE

**CA'S  
CHATO**

Bodas - Banquetes

Comuniones

RESERVAS

Tel. 971 85 01 19

Ctra. Alcudia-Artà, km. 23 - CA'N PICAFORT

## 08.08.09- DISSABTE

### XVIII regata Mare de Déu d'Agost.

Categories: cadet, Optimist, Làser pico i Creuers.

Ho organitza: Club Nàutic de Can Picafort.  
Sortida Moll Antic.

### 12.30 hores-

Sortida V.Creuers

### 13.00 hores.-

Sortida V.Lleurera

### 17.00 hores.-

Darrera cursa Copa Consell de Mallorca.

Minicross, minitrial i Pit- Bike

Organitza: 100 Emocions

Lloc: Recinte Poliesportiu

### 17.00 hores.-

I Concurs d'enganx, Festes Mare de Déu d'agost.

Programa apart.

Per més informació cridau a 628008759  
(Jaume Morat).

Lloc: Polígon Industrial

### 18.00 hores.-

XII Correguda Popular, "Mare de Déu d'Agost" + 4 km de caminar nòrdic amb bastons, dins circuit urbà.

Inscripcions a les 18.00 h, al poliesportiu de Can Picafort.

Informació: TAOSPORT CLUB, Tel: 971851954



### 19:00 Hores

#### III Fira Ecològica Nocturna.

#### Taller Infantil: "SENSÒRIUM"

"Sensorium. L'agricultura ecològica vol produir aliments amb el seu gust autèntic i diferent. Per gaudir dels seus productes vos volem convidar a obrir els vostres sentits.

Els sentits oberts ens permeten conèixer el que estimam i així podem estimar de veritat. Viu les textures, juga amb les olors, toca els colors,..."

**Organitza:** Associació de la Producció Agrària Ecològica de Mallorca.

L'Ajuntament de Santa Margalida

**Patrocina:** Firas i Congressos

**"SA  
NOS  
TRA"**

**CAIXA DE BALEARS**

*Pizzeria-Bar  
Junior's*

Tel. 971 52 30 48 - Sta. Margalida

Govern de les Illes Balears

Conselleria d' Agricultura i

Conselleria Comerç i Industria

**Acompanyat pels Xeremiers i flabiolers de la Vila.**

**21.30 Hores.-**

**"JAZZ a la fresca" a càrrec de la Banda de Música de Santa Margalida.**

**23.00 Hores.-**

**MUSICA NOSTRA**

**Lloc: Plaça Cervantes**

**19.30.- hores**

**I torneig triangular de futbol " Prebenjamins"**

Seguidament entrega de trofeus.

**Organitza: F.C. Juventud Can Picafort**

**Lloc: Camp de futbol municipal**

## **09.08.09.- DIUMENGE**

**09.00.- hores.**

**I torneig de futbol " Veterans"**

Seguidament entrega de trofeus.

**Organitza: F.C. Juventud Can Picafort**

**Lloc: Camp de futbol municipal**

**10.00 Hores.-**

**I AQUATLÓ " Festes Mare de Déu d'Agost"**

Programa apart

**Inscripcions: Oficines municipals**

**([oficinescp@ajsantamargalida.net](mailto:oficinescp@ajsantamargalida.net))**

La recaptació anirà a favor de la "Junta Local de Can Picafort de L'Associació espanyola contra el càncer"

**Lloc: Platja de Son Bauló**

**12.00 hores**

**XVIII regata Mare de Déu d'Agost.**

**Categories: cadet, Optimist, Làser pico i Creuers.**

**Ho organitza: Club Nàutic de Can Picafort.**

**Sortida Moll Antic.**

**17.30 Hores.-**

**Entrega de trofeus de la XVIII regata Mare de Déu d'Agost.**

**Lloc: Moll Antic.**

**19.30.- hores.**

**I torneig triangular de futbol " Benjamins"**

Seguidament entrega de trofeus.

**Organitza: F.C. Juventud Can Picafort**

**Lloc: Camp de futbol municipal**

**19:30 - Hores**

**Passacarrers per la Banda de Cornetes de Can Picafort**

**20.00 Hores**

**Missa i seguidament 20:45 -Hores -Pregó de festes a càrrec del Sr.Antoni Aloy Fiol.**

**Acompanyat pels "Xeremiers i Flabiolers de la Vila".**

L'acte acabarà amb un aperitiu pels assistents.

**Lloc: Parròquia Verge de l'Assumpció (avda dels anglesos)**

**21:15.- Hores**

**Inauguració de l'exposició dels artistes :**

**"Joan Bennàsar - Menéndez Rojas - Ñako Fabrer"**

L'exposició romandrà oberta fins dia 10 de setembre.

De les 17.30 h. a les 20.30 h..

**Lloc: Galeria d'art contemporani Marimón.**



### 23:00 Hores

**Correfoc amb els DIMONIS I DIMONIONS DE HIACHAT (de la Vila).**

Sortida al port esportiu de Can Picafort i arribada a la Plaça Cervantes.

#### **Mesures de seguretat pel correfoc:**

Prohibició d'aparcar a tot l'itinerari.

Mantenir portes i finestres tancades.

Protegir els mostradors.

No tenir roba estesa a balcons i terrasses.

#### **Recomanacions als participants:**

Respectar el recorregut del correfoc.

Dur roba vella i no inflamable, amb mànigues i calçons llargs. Així mateix, s'aconsella dur mocador al cap o gorra.

Es pot ballar amb els dimonis baix del foc, però no aferrar-s'hi ni estirar-los.

Els vidres de les ulleres es podem fer malbé amb les espines.

**ELS DIMONIS NO ES RESPONSABILITZEN DELS DANYS OCASIONATS A TERCERS.**

## **10.08.09.-DILLUNS**

**Del 10 al 14 d'agost de 10 a 12 hores.**

**XIV Campus Multiesportiu, gratuït.**

Dirigit a nins i nines de 7 a 13 anys.

Places limitades, per rigorós ordre d'inscripció.

#### **Activitats a desenvolupar:**

**" Ciclisme, loga, Atletisme, Karate, Aeròbic, Excursions, Jocs, Nòrdic Walking"**

Veure programa a part.

Informació i inscripcions al TAOSPORT CLUB.

Tel.: 971851954

Lloc: TAOSPORT CLUB

### 18:00 Hores.

Pal ensabonat.

Lloc: Moll Antic

### 19.30.- hores.

**I torneig triangular de futbol " Alevins F-7"**

Seguidament entrega de trofeus.

**Organitza:** F.C. Juventud Can Picafort

Lloc. Camp de futbol municipal

### 22.00 Hores.-

Sopar a la fresca amb PLAYBACK.

Exhibició de salsa.

**Col·labora:** club Taoesport

Cada persona ha de dur "PA I TALECA".

**L'Ajuntament posarà begudes, taules i cadires.**

Apuntar-se fins dia 06.08.09 a les Oficines municipals de Can Picafort (Tel.: 971850310)

Lloc: Plaça de Sa Residència

## **11.08.09. - DIMARTS**

### 18.00 Hores.-

**Semifinals del XIII torneig social de tennis festes d'agost.**

**"Xè Aniversari Club Tennis Pegafort"**

Veure programa a part.

**Ho organitza:** Club Tennis PEGAFORT.

Col·labora: La Caixa

Lloc: pistes municipals.

### 18.00 Hores.-

**Torneig Exhibició Xè. Aniversari Club Tennis Pegafort.**



**Cortinajes,  
Tapicería y  
Textil del hogar  
Can Picafort**

Ctra. Artà - Alcúdia, 97 • Tel / Fax **971 85 11 76**  
07458 CAN PICAFORT



**GARAU**  
FERRETERIA

SANTA MARGALIDA

**971 52 34 75**

C. S'ABEURADOR, 10  
07450

CA'N PICAFORT

**971 85 06 37**

C. ISABEL GARAU, 27-B  
07458

MARIA DE LA SALUT

**971 52 55 43**

C. SON NEGRE, 14  
07519

Veure programa apart.

**Ho organitza:** Club Tennis PEGAFORT.

**Col·labora:** La Caixa

**Lloc:** pistes municipals.

**18:30 hores.-**

**Carreres de joies.**

**Lloc.:** Plaça Cervantes

**19.30.- hores.**

**I torneig triangular de futbol " Infants "**

Seguidament entrega de trofeus.

**Organitza:** F.C. Juventud Can Picafort

**Lloc.** Camp de futbol municipal

**19.30 Hores.-**

Inauguració de les exposicions:

- **Treballs realitzats pels alumnes de l'aula d'adults.**

- **Tasques realitzades per l'Associació de Gent Gran de Can Picafort.**

Obertes cada dia, fins dia 14 d'agost

**Horari:** de les 19.30 a 21.00 hores.

**Lloc:** Via França, 39- Centre Cívic

**19.30 hores.-**

**Demostració de Sevillanes - ballet clàssic - ball Funky**

**Col·labora:** Escola de ball Danzarte.

**Lloc:** Plaça Cervantes

**20.00 hores.-**

Demostració de Karate dels alumnes del Taosport Club.

**Lloc:** Plaça Cervantes

**20.30 hores.-**

Demostració de Gimnasia Rítmica.

**Organitza:** APIMA Vora Mar i Escola d'es-

ports.

**Lloc:** Plaça Cervantes

**22.30 Hores.-**

**Teatre " De malnom: CAPUTXETA, un musical familiar " de Martí Sáez.**

**Companyia** COC TEATRE

**Lloc:** Plaça de la Residència

## **12.08.09 DIMECRES**

**10:00 Hores.-**

**Pintada de camisetes al carrer.**

**De les 10:00 a 11:00 h. Nins i nines fins a 7 anys.**

**A partir de les 12:00 h. Nins i nines majors de 7 anys.**

Per a al·lots i al·lotes de totes les edats que estiguin disposats a pintar la seva camiseta..

L'Ajuntament proporcionarà una camiseta a cada participant.

**Ho organitza:** IA Esports.

**Lloc:** carrer Bonavista (devora Plaça Cervantes)

**De les 18.00 hores a les 21.00 hores:**

**JOCS D'AIGÜA**

**Lloc:** Plaça Cervantes

**18.00 Hores.-**

**Finals XIII torneig social de tennis festes d'agost.**

**Xè. Aniversari Club Tennis Pegafort**

Veure programa apart.

**Ho organitza:** Club Tennis PEGAFORT.

**Col·labora:** La Caixa

**Lloc:** pistes municipals.



**VINICIUS**  
PIZZERIA CAFÉ RESTAURANT

C/. José Trias, 31 - Tel. 971 850706 - 07458 Ca'n Picafort (Mallorca)



- Meat and Fish
- Ice glass and Cocktails
- Pizzas
- Fleish und Fisch
- Eis und Cocktails

- Carnes y Pescados
- Heladería y Coctelería
- Pizzas Para Llevar
- Abierto todo el año



**19.30.- hores.**

**I torneig triangular de futbol " Cadets"**

Seguidament entrega de trofeus.

**Organitza:** F.C. Juventud Can Picafort

**Lloc.** Camp de futbol municipal

**22.30 Hores.-**

**Gran festa de l'escuma amb discoteca mòbil.**

**Lloc:** Plaça Cervantes.

## **13.08.09      DIJOUS**

**17:00 Hores.-**

**Concurs de castells d'arena.**

**A les 17.00 hores explicació als participants de l'elaboració dels castells.**

**A les 18.00 hores comença el concurs.**

(Es prega màxima puntualitat)

**Lloc:** Frente Apartamentos Gran Bahía.

**De les 19.00 h. A les 21.30 h.**

**CICLISME INDOOR**

**Gratuït.** Informació i inscripcions al TAOSPORT CLUB,

**Tel.:** 971851954.

**Lloc:** Plaça Cervantes

**19.30.- hores.**

**I torneig triangular de futbol " Juvenils"**

Seguidament entrega de trofeus.

**Organitza:** F.C. Juventud Can Picafort

**Lloc.** Camp de futbol municipal

**23.00 Hores.-**

**"MALLORCA YE-YÉ":**

amb els grups:

LOS BETA

GRUPO 15

Lloc: Plaça de la Residència



## **14.08.09.- DIVENDRES**

**De les 19.00 hores a 20.00 hores.**

**Curset per principiants de " DEFENSA PERSONAL DONES"**

**INSCRIPCIONS:** 3.-

La recaptació serà donada íntegrament a Assumptes Socials de l'Ajuntament de Santa Margalida.

**Lloc:** Club Taosport.



PASTAS  
KEBAB  
CREPES

¡TODO  
PARA  
LLEVAR!!

## 20:00 Hores.-

### VII Concurs de menjar síndria.

Inscripcions: Oficines municipals de 10.00 a 13.30 hores fins dia 13 d'agost

**Ho patrocina:** Fruites Can Picafort.

**Lloc:** Plaça Cervantes

## 22:30 -Hores -

**Gran verbena amb :**

ROMANTICS

ORQUESTRA MANHATAN

ESCUELA DE CALOR

**Lloc:** Plaça Residència

## **15.08.09.- DISSABTE**



## 12:00 hores

### Tradicional amollada d'anneres.

Sorteig de premis a càrrec de: "Manu Blanco"

**Lloc:** davant l'hotel Mar y Paz

\*tot complint la legalitat vigent, que prohibeix la celebració de festes d'aquests tipus amb animals, s'informa a la població que les ànneres seran de goma i que les persones que les agafin participaran al sorteig de premis. Veure programa a part.

## De les 16.00 hores a les 22 hores.-

### CAMPIONAT DEL MON DE TORSABRAÇOS "ELIMINATORIA CLASIFICATORIA" .

L'acte estarà dirigit per "MICHAEL TODD" DELS Estats Units

d'America (18 vegades campió Nacional de U.S.A., 2005.

Retransmès per sa cadena Eurosport

**Lloc:** Platja de Son Bauló

## 19.00.- hores.

### I torneig triangular "MELCHOR SALAS" de futbol " Sènior"

Seguidament entrega de trofeus.

**Organitza:** F.C. Juventud Can Picafort

**Lloc.** Camp de futbol municipal

## 20:00 Hores

### Missa

Presidirà l'eucaristia el Rector de la Parròquia de l'Assumpció Pere Barceló i predicarà l'homilia el Diaca Miquel Capo Torrens. Durant l'ofici actuaran la Coral de Santa Margalida i faran el ball de l'ofrena L'Escoleta de Ball de Bot de Santa Margalida, acompanyats dels Xeremiers i flabiolers de la Vila.

La recol·lecta de l'ofici serà a benefici de les

# Society Nails

todo para sus manos mallorca

## Le Pédicure medicinal

Todo para tus pies

Uñas de porcelana /  
gel - decoración /  
Francesa de manos  
y pies - refuerzo natural ...

Av. d'es torrent nº8  
Manacor I.B  
www.societynails-mallorca.com  
Julia Movil: 667 435 479

Horarios:  
Lunes - Viernes 9 - 14 h.  
y d' cita previa

Pregunte por las ofertas del mes

### Servicio Técnico

Instalación frio y calor

Su interlocutor alemán para

## Buderus

HEIZTECHNIK Instalación de calefacción

Estamos también a su disposición para consultas sobre otros fabricantes de calefacción, y sobre máquinas de aire acondicionado

## JUNKERS Roca VIESMANN

Consultas las 24h.  
- Mallorca -  
Móv.: 616 123 975

Oficina:  
Av. de's Torrent N° 8  
07500 Manacor  
Tel. 971 854 801  
E-Mail: r.linde@wanadoo.es

obres de la nova església.  
Lloc: Parròquia Verge de l'Assumpció

### 24:00 hores

**Gran Castell de focs piromusicals i fi de festa, a càrrec de la pirotècnia Jordà de Lloret de Vistalegre.**

Pregam als assistents a l'espectacle de foc respectin les normes de seguretat i que no entrin dins el recinte precintat. Moltes gràcies per la vostra col·laboració.

## **16.08.09 DIUMENGE**

De les 9:30 hores a les 13:00 hores.

**Partida d'exhibició d'AIRSOFT**

Has provat el Paintball i vos agrada? Vine a veure una partida d'Airsoft.

Lloc: Pinar Residència.

De les 16.00 hores a les 22 hores.-

**CAMPIONAT DEL MON DE TORSÀ-BRAÇOS  
"ELIMINATORIA CLASIFICATORIA"**

Lloc: Platja de Son Bauló

## **22.08.09.- DISSABTE**

09.30 hores.

**Convocatòria Voley-Platja**

**Inscripcions fins dia 21 d'agost a:**

Oficines municipals (971850310)

Martí Fornes: telf. 630810074

cost 10.-€ per jugador (es pagarà a la platja)

Lloc: Platja Son Bauló

**L'Ajuntament de Santa Margalida, especialment la delegació de Can Picafort i la seva Comissió de Festes, agraeixen la col·laboració a les persones i entitats que han fet possible la realització d'aquest programa.**

**L'Ajuntament de Santa Margalida es reserva el dret a introduir totes les modificacions que consideri necessàries en la programació i la celebració dels actes.**

**Bones festes a tots i totes.**

Almuerzos de empresa, bautizos, comuniones, etc

4 pistas de pádel

Futbito (césped artificial)

Pista de tennis (césped artificial)

Thai Zen Spa  
Centro de masajes tailandeses

**IBEROSTAR**  
Vell Mari  
\*\*\*\*  
APARTHOTEL

### **Para información:**

**Iberostar Vell Mari - 07458 Son Bauló - Can Picafort - Mallorca**

**Tel. +34 971 85 27 86 - Fax +34 971 85 26 61**



Toni Cantarellas

## PENSAMENT DE JULIOL

*“Cap de ses poques deixen a ple”*

Reflexionant a rotllo d'es meu modo i estil de vida, de sa meva peculiar idiosincràsia - criticada per no pocs, que no tenen aturall a s'hora de regalar-me bons consells i mortificar-me amb lletanies moralistes-; estil de vida que jo, en es meu capet, he acabat per assimilar an es d'aquells bohemis des romanticisme que freqüentaven es **Moulin Rouge** recreant sa seva vista amb s'imatge divina de senyoretas liberals, beguent absenta, champagne i altres betzines amb s'excusa de que un mai se podia refiar d'un homo que només begués aigo (savi consell de **Baudelaire**); Assimilant es meus excessos a aquell estil de vida pendencier i perillós, s'estil vital hiperbòlic d'aquells immortals i inmortalitzats egregis locos, aquells genials prócers (francesos, alemanys, anglesos, espanyols...) que mos varen deixar com a preciosa herència tant unes hermoses i enverinades *“Flors del Mal”* (estampades a llibres sublimes -*“il faut être sublime sans interruption”*-) com uns lluminosos i esplèndits *“Girasols”* (estampats en oli entre quatre pals); Reflexionant sobre tot aixó, com dic, me va venir a sa ment una dita mallorquina.

Ahir vaig despertar, de matinada, molt abans d'hora, i vaig fer un xigarro per tractar de relaxar-me (m'havia desvetlat). Després en vaig fer un altre. M'en vaig adonar que dos xigarros seguits eren molts i vaig pensar en sa paraula tabú. Va ser en aquest moment quan va sorgir, de lo més profund des subconscient, sa dita que diu:

**“Totes ses masses fan mal”.**

Estava a punt de xafar es xigarro en es cenrer, quan, ja acostumat -tal vegada per pura inèrcia professional- a seguir es mètode hegelian (tesis-antítesis-síntesis), m'en vaig tornar a dur es xigarro als llavis i me vaig dir:

**“...i cap de ses poques deixen a ple”.**

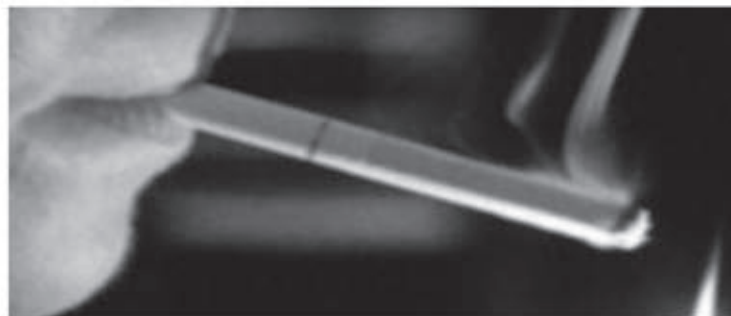
(vaig afegir un *exabrupte* a lo **Jhon Wayne**, però no és qüestió de reproduir-lo aquí).

Amb lo qual, (crec que) vaig contribuir a enriquir es refranyer mallorquí (reclàm es possibles drets d'autor) posant equilibri a sa dita, que no per certa i assenyada, quedava una mica coixa, complementant-la amb sa meva antítesis (molt pròpia des vitalisme de **Nietzsche**), i meditant que una bona síntesis podria consistir en aquella altre nostra coneguda dita, que diu que

**“Entre poc i massa, sa mesura passa”.**

D'aquesta dita resulta una síntesis molt aristotèlica, però no s'acaba d'avenir a jo.

**Per aixó darrer, i com a punt i final, si -donada sa meva naturalesa- sa meva mesura no és justa, serà més per massa que per massa poc.** Ja diven que convé que sobri que no que falti. *Caballo grande, ande o no ande.*



*“Cap de ses poques deixen a ple”*

# En Joan de sa barca

## *Coses que passen*

Ens trobam a l'estiu de ple. Es temps de vacances, les escoles ha tancat les portes, a on mestres, nins i nines tots, gaudeixen de un ben merescut descans. Ara la feina és dels pares de com so han de fer, per tenir tota aquesta tropa a l'abast. Com se sap, hi ha molts de pares que a l'estiu es quan tenen mes feina: uns perque tenen negoci que atendre i altres perquè tenen el seu lloc de feina al ram de serveis. I no sempre es pot fer compatible els horaris per dedicar-se al seus fills o filles. Ara bé, la primera sortida es l'ajud dels padrins, després les guarderies i també les escoles d'estiu. Malament, no l'hi tenen del tot, sempre hi ha algú per donar-lis una ma, encara que no sempre de gratis.

Al passat número de la revista, us digué que hi havia moguda de bancs a la nostre Església de Can Picafort. Que se ens duien el rector i el diaca a altres

localitats de la nostre illa. Dons be, sembla que les aigües se han anat calmant i la pau ha guanyat a la tempesta. Aleshores ja no es mouen d'aquí, tot queda com abans. Els feligresos que em donaren l'informació, em digueren també que era lo que ells volien. Dons així tothom content " a la pau del Senyor".

Can Picafort té un greu problema: els excrements dels cans, " que n'hi ha pertot arreu i en gran quantitats". I aquest és un problema d'urbanitat dels propietaris dels cans, ni mes ni menys! Els cans no en tenen cap culpa, tota la responsabilitat es dels seus amos, que són els que voluntàriament els han adoptat. Per això tenen la responsabilitat d'atendrels amb totes les conseqüències. Sabem que l'Ajuntament a posat en bon criteri uns cartells divulgatius dels espais a on els cans no hi poden anar a fer les seves necessitats.



Però les fan per les voravies i la vista no es massa agradable. Caldria un esforç de responsabilitat i borsa en ma recollí els excrements, per als amos dels cans.

Estem a l'estiu de ple, per molta de gent és temps de descans i si es Voramar molt millor. Amb aquest número, de dos en fem un o sia que val per dos Juliol i Agost, perquè nosaltres els pobres co-laboradors, també volem les nostres vacances com pertoca. Així que si tot va bé, ens veurem el proper Setembre. Us desitjo molta felicitat i que passeu un bon estiu.

**Don Denis**  
 C/. Isabel Garau, 76  
 Can Picafort (Mallorca)  
 Tel. 971 851 126



Especialidad en  
**"Pa amb Oli"**  
 TAPAS  
 CARNES Y MARISCOS



Paseo Colón, 145  
 Ca'n Picafort  
 Tel. 971 85 31 42



**Es Cantó**  
 Tapas

RESTAURANTE • CAFETERIA • PIZZERIA

# Crònica

*De Son Bauló*



ASOCIACION DE  
PROPIETARIOS Y VECINOS

## "SON BAULO"

El pasado Sábado 18 de Julio, procedimos a la limpieza del estanque del torrente de Son Bauló. Con la pequeña embarcación que la Conselleria de Medio Ambiente nos ha cedido, pudimos empezar la limpieza recogiendo montones de basura, plásticos, vidrios, utensilios y muchas mas cosas, como no se pueden imaginar, es incomprensible que haya gente que pueda echar en un sitio como este, toda esa cantidad de basura antes descrita. Es de lamentar que un marco como el estanque del torrente, que es una maravilla el poder disfrutar de la vista de ese regalo de la naturaleza, no sea más respetado y protegido a la vez. Deberíamos todos ser más cuidadosos con nuestro entorno más cercano si queremos seguir beneficiándonos de este hermoso lugar.

En este primer día de limpieza intervenimos, el presidente Miguel Más, el vicepresidente José Escalas y el vocal Juan Sureda, además contamos con la colaboración de un trabajador de la finca de Son Real y la ayuda de Toni Llabrés de la Conselleria y el edil Juan Monjo. El Ayuntamiento

aporto las bolsas de plástico para la recogida de la basura y la posterior recogida de la misma, en un futuro próximo pensamos contar con un pequeño grupo de voluntarios y así poder hacer un mejor trabajo. Asistieron al evento un equipo de reportaje de la televisión de Mallorca y de IB3. TV.



Ctra. Artá - Puerto Alcudia, 37A  
07458 Ca'n Picafort  
Tel. 971 85 19 50

Bar Restaurante  
**COPACABANA**  
Hamburguesas  
Perritos  
Sandwiches  
Platos combinados

**MAR BRAVA**  
BOUTIQUE  
Regalo

Donde encontrará todo lo que Vd. desea e imagina.  
C/. Colón, esq. Suiza  
Tel. 85 10 03

Seguimos con el mismo dilema de siempre, necesitamos gente altruista que crea en el asociacionismo y quiera unirse a la dirección de un colectivo que ha dado pruebas suficientes de su solidez y de eficiencia en la urbanización de Son Bauló. El año que viene cumpliremos 30 años existencia, con un más que buen expediente en nuestras actividades, pero ahora es necesario una renovación de personas que hace demasiado tiempo que están al frente de la Asociación. Si

alguien estuviera interesado puede informarse llamando a los siguientes teléfonos: 971850596, 971852081, esperamos sus llamadas y sin nada más por el momen-

to que desearles que sean todos muy felices.

la Junta Directiva



**mandileco**  
*Restaurant*

Peix i Marisc  
Isabel Garau, 49  
Ca'n Picafort  
Tel. 971 85 00 89

**PERMITELE UN CAPRICHIO !**



**AUTOLAVADO BIBILONI**

- \*Puente Lavado**
- \*Lavado a Presión**
- \*Aspiradores**
- \*Cambio de aceite**

**En Polígono Industrial Ca'n Picafort**

Dicen que las  
estrellas transmiten  
tranquilidad...  
Es verdad.



Mercedes-Benz

**TALLERS  
BERNAT BIBILONI, S.L.**

Taller Autorizado Mercedes-Benz  
C/ Solar, 1  
07458 Polígono Industrial Can Picafort  
Can Picafort (Balears)  
Tel: 971 85 06 96

## CHALLENGE CICLISME EN PISTA - X TROFEU VILA DE SINEU

Una vegada acabada la **XXV edició de la volta al Pla de Mallorca**, ha començat a disputar-se "**la Challenge de Ciclisme en Pista i "el X Trofeu Vila de Sineu"**", on destacariem l'exitós debut que feu nostre corredor **Toni Coll** (C.C. Ca'n Picafort), ja que mancant dues jornades s'ha situat en 2º lloc a la classificació general i amb opcions d'optar al triomf final.


Per altra banda, dins l'apartat de **carreres d'un dia**, mencionariem la nostra participació al **VIII Memorial Bernat Capó** (Muro), **IX Memorial Bernat Vallespir** (Son Ferriol) i **Cursa Ciclista Sta. Margalida** (Sa Pobla) on els nostres corredors aconseguiren grans resultats. Destacariem la victòria d'en Pedro Gual a Sa Pobla i el 2n. i 3r. lloc per en Toni Coll a Son Ferriol i a Muro respectivament.

Des d'aquí volem donar l'enhorabona a tots els **components del Club Ciclista Ca'n Picafort** per la gran temporada que estan realitzant i desitjar-los sort de cara a les pròximes carreres.

Com recordareu en la darrera edició d'aquesta revista donarem l'enhorabona a **Joan Carles** per les 5 medalles aconseguides. I ara el tornam a felicitar per haver aconseguit **la copa d'Espanya a Olost** (Catalunya). A Europa ja s'ha donat a conèixer en Joan Carles, degut al seu bon estat de forma, Quedant el primer de l'Estat Espanyol a sa volta carlsberg i en 24 posició al **campionat d'Europa en crono** (28km). Ha estat pre-seleccionat pel proper campionat mundial que es celebrarà a Moscú el pròxim dia 6 d'agost.



RESTAURANT



**Dimarts Tancat**

**MENÚ DIARI**

**PEIX FRESC**

**VIVER PROPI**

Tel. 971 52 34 21  
 Eng. Felicià Fuster, 15  
 07450 STA. MARGALIDA

— Fruites —

**Ca'n Biniaco**

— Tel. 85 20 60 —



**Venta al por mayor de frutas y verduras**

REPARTO DIARIO:  
Supermercados, Restaurantes  
Cafeterías, Hoteles

**FRUTERIA - Venta al detalle**  
 Ctra. Artà-Alcúdia s/n  
**CAN PICAFORT**



# VIAJES CANALS S.A.

B.A.L. 273

**PASEO COLÓN nº 48, A.**  
**07458 CAN PICAFORT**  
**MALLORCA**

FINES DE SEMANA, VIAJES INDIVIDUALES,  
VUELOS NACIONALES E INTERNACIONALES  
ESPECIALISTAS EN VIAJES DE NOVIOS Y GRUPOS  
3ª EDAD, IMSERSO Y PLA-OCI  
VUELOS LOW COST!  
BALEARIA, TRANSMEDITERRANEA, ISCOMAR, ETC...

**TELS.: 971 85 22 30/60**  
**TEL./FAX: 971 85 23 63**

[canpicafort@viajescanals15yoly.e.telefonica.net](mailto:canpicafort@viajescanals15yoly.e.telefonica.net)

## Música & Libros

Baltasar Porcel, quien sin duda fue uno de los más grandes narradores de la literatura catalana, falleció el pasado 1 de julio a los 72 años de edad a causa de un tumor cerebral del que fue operado hace tres años y que se le había reproducido en los últimos meses.

A mí siempre me gustaron sus tertulias en las que sacaba de quicio al resto de invitados, y también me leía con mucho interés sus audaces artículos periodísticos, pero debo reconocer que sus novelas nunca me apasionaron, por ello hoy no os voy a poder recomendar ningún libro suyo en especial. Hoy lo único que haré es dejaros un pequeño esbozo de su biografía a modo de homenaje.

### BALTASAR PORCEL I PUJOL

Nació en Andratx el 14 de marzo de 1937. Allí pasó los primeros años de su vida y le tocó vivir las penurias de una posguerra civil.

A los diecisiete años se trasladó a una Palma, que aún era según sus propias palabras "un mundo puritano y estratificado", donde creció literariamente bajo el cobijo de **Llorenç Villalonga** y **Camilo José Cela**. Sin embargo, siente decepción por el mundo cerrado y algo provinciano de Palma y decide partir a Barcelona, donde la casualidad quiso que conociera a **Jordi Pujol** con quien entabló una larga amistad y una complicidad política que duró muchos años.

A finales de los 60 empieza a colaborar en las revistas "Serra d'or" y "Destino", en las que destacó por

su faceta de entrevistador de grandes personajes catalanes y españoles de la época. Así es como conoce a **Josep Pla**, el cual se convertirá en su gran maestro.

En los años 70 despierta en él el interés por los grandes acontecimientos que tienen lugar alrededor del mundo, desde el París de mayo del 68 a la California hippie pasando por la China de Mao; países y sucesos que el autor conoce de primera mano debido a sus innumerables viajes que le proporcionan un enorme material literario.



Desde el año 82 estuvo escribiendo artículos de opinión en "La Vanguardia". Durante cuatro décadas consiguió irritar con una columna donde la reflexión inmediata, y a menudo controvertida, suscitada por la coyuntura del día a día no impide un análisis profundo ni un pensamiento de gran alcance, sólido y complejo.

Cronista de su tiempo y amante de la cultura mediterránea, abarcó una extensa obra: 17 novelas, 7 libros de relatos, 5 volúmenes de viajes,

artículos periodísticos, entrevistas, guiones de televisión, obras teatrales y varios ensayos.

De su obra literaria podríamos destacar "Cavalls cap a la fosca", "Les primaveras i les tardors", o "El cor del senglar". En sus novelas se refleja un mundo eminentemente mediterráneo, poético y mítico, pero al mismo tiempo realista y vital, un microcosmos antagónico unido por la fuerza narrativa del autor.

Son muchos los galardones, premios y distinciones que recibió a lo largo de su carrera, pudiendo destacar entre ellos el **Premi d'Honor de les Lletres Catalanes (2007)** que obtuvo por el conjunto de su obra.

Muchos coinciden en que este novelista, ensayista, y articulista mallorquín indiscutiblemente merecía el **Nobel** por su estilo y su prosa personal, vigorosa y metafórica como pocos escritos. Lamentablemente fue promovido infructuosamente para alcanzar el premio Nobel. Dicen de él que era un hombre enormemente generoso, y que reunía méritos suficientes como para haber recibido el Nobel y hay quien achaca, en parte, al "hecho catalán" que no hubiese sido galardonado.

Autoexigente, incansable y crítico, Porcel ha resultado ser imprescindible para conocer nuestro tiempo.

Sebastián Rosselló  
musicaylibros@picafort.net



Puerto Deportivo  
Ca'n Picafort

C/. Isabel Garau, 78 • Ca'n Picafort  
Tel. 971 85 00 10 • Fax 971 85 24 21  
pdcanpicafort@telepolis.com



Venta de Móviles  
Libres y Packs  
Vodafone

## EL PERQUÈ DEL BAPTISME

La nostra Parròquia, com tantes altres, rep al llarg de l'any moltes famílies que porten els seus fills a batejar, sobretot a partir de Pasqua. És un devesall que dura gairebé fins a final de l'any. Per aquest motiu, vet aquí, una petita reflexió sobre aquest Sagrament conegut pel Sagrament de l'Iniciació cristiana.

El naixement d'un fill és un motiu profund de molta alegria al sí d'una família. Sentim que Déu és present a la nostra vida. Molts tenim la necessitat de celebrar que hi ha una nova vida a l'món. Molts altres que no són cristians tenen aquesta necessitat també: fan festes molt hermoses quan l'infant compleix un any, reuneixen els amics per celebrar-ho, etc. Els cristians tenim una manera concreta de celebrar i donar la benvinguda a una nova vida a la nostra comunitat, a la nostra família. El Baptisme és la nostra manera, també, de donar gràcies a Déu per aquesta nova criatura.

El Baptisme, finalment, és també la nostra manera de dir que la vida biològica no és més que el suport material de la vida que Déu vol per els seus fills.

És per això que sempre hem volgut batejar els nostres fills. El Baptisme és un sagrament senyal d'amor, de gràcia, de benvingu-

da, d'iniciació, d'inclusió. Però no és només apuntar els nostres fills a una institució, l'Església. Volem acceptar familiarment, és a dir, coma projecte de família la fe, el sentit de la vida com a adhesió al pla de Déu salvador, al seu Reialme.

Ja sabem que la fe no es transmet, no hi ha transmissió de la fe: la fe és una elecció personal i, per tant, els nostres fills triaran lliurement la fe. Però amb el Baptisme, comencem a fer camí amb els nostres fills per a la trobada de Déu a les seves vides. No des de l'adoctrinament i els dogmes religiosos, sinó amb una manera de viure convincent, esperançadora, compromesa i generosa. Amés, convidem els germans grans que participin també a la benvinguda del seu nou germanet petit i fins i tot que expressin a la seva manera les descobertes en la incipient relació amb Déu. És més fàcil explicar així als fills l'Amor de Déu que està entre nosaltres, familiarment.

Ens consta moltes de vegades veure en el món actual senyals de Déu i el Baptisme pot ser una manera de fer present aquest amora a escala familiar.

## SOCIALS

### **BAPTISMES: JUNY-JULIOL**



**Pastelería Gelabert**

Paseo Colón, 69  
07458 CA'N PICAFORT

Tels. 971 85 01 86

**RESTAURANT**  
**S'EMPANAT**

Precios especiales para Grupos

Avda. Tucán,  
3 - Pto de Alcudia

**¡Ven a PROBAR NUESTROS REBOZADOS CASEROS a PRECIOS APETITOSOS !!**

Tel: 971 89 15 09

(Junto a Magic center)

DESIRÉ MATEU FORTEZA  
MARIA LÓPEZ DURÁN  
DANFRA CASTRO LÓPEZ  
NURIA MORAGUES SEGUÍ  
MIQUEL CALVÓ GAMUNDÍ  
MARTA GIL MOLINAS  
LEYRE BLANCO GAMERO  
SARA CORBACHO PINO

## PRIMERES COMUNIONS

ANTONI COMPANY ROIG  
MARIA COMPANY ROIG

M<sup>a</sup> DEL MAR MAS AMENGUAL  
JULIOL  
ESPERANZA QUÈS GARCIA  
MARTA PAYERAS PONT

## NOCES

JUAN MANUEL CASTRO MORGUEZ  
SANDRA LÓPEZ HUESO

## NECROLÒGIQUES

05 DE JULIOL- JOAN FONT SERRA

# PASTELERIA CAFETERIA GRAN BAHIA



PA, BERENARS, CAFES, PASTES, INFUSIONS, XOCOLATA,  
ENSAÏMADES I TARTES D'ANIVERSARI PER ENCÀRREC

## Can Elis

car./alcudia - arta 1o3 b  
cerca de la gasolinera BP

tel.649540131

ALBONDIGAS ESTILO ALEMAN  
SALCHICHA CON SALSA AL CURRY  
PATATAS FRITAS  
COMIDA ALEMANA CASERA  
TARTAS CASERAS

Y MUCHO MAS

TAMBIEN COMIDA SIN GLUTEN

EMPLEAMOS SOLO PRODUCTOS DE PRIMERA CALIDAD

VEN A PROBARLO



Empanadas Criollas Artesanales

# La Criollita<sup>®</sup>

Listas para hornear o freir  
Producto congelado. Mantener a -18° C

RIO DE LA PLATA TRADING

ADEMÁS:

- Facturas Argentinas
- Pastas artesanales
- Vinos mendocinos

Ventas y promoción,  
zona norte Mallorca  
L.C. Wolff  
Pedidos: 971 85 11 05



El Sabor Argentino

# In memoriam



Joan Font Serra

El passat 5 de juliol ens deixava per pujar a la casa del Pare, Joan Font Serra, després de gairebé un any de diagnosticar-li una greu malaltia que el duria

a la mort. Juan, era i es pot dir ben bé, "un home de poble", i que a més "feia poble", el seu caràcter era alegre i bromista, el que feia fàcil l'estar amb ell. El llarg de molts d'anys, a Joan se'l podia veure per tot Can Picafort repartint tota casta de paquetaria als comerços i tendes de souvenirs. Això el feia popular i conegut per molts de nosaltres. Els darrers tres anys que es va construir el nou temple de Can Picafort ens va ajudar moltíssim. Va cercar material d'enderrocs i altres gestions d'oficina. La parròquia sempre agrairà aquesta col·laboració desinteressada d'en Juan. El Funeral

que es celebrà a la nostra església fou nombrós per part de tantes persones que volgueren pregar per ell, i donar-li a la família el seu condol.

Que el Senyor li hagi pagat en la glòria tots el seus treballs aquí a la terra, en la certesa de que en Juan vetllarà per la seva família des de el cel .

La seva esposa Águeda, les seves filles Caty i Aguita donen les gràcies a la gent que demostrà l'estimació a Juan. Que descansi en Pau.



Melchor Salas Martí

El pasado domingo 14 de junio dábamos el ultimo adiós a un hombre que creo que todo el pueblo lo conocía.

Por los años 1965-1970 empezó a venir a tocar la batería con un grupo de música en el rojo vivo, y al cabo de unos años hacia 1974-1975 vino a vivir definitivamente a Can Picafort con toda su familia,

abriendo recreativos Salas y el suvenir Salas actualmente regentado por su esposa e hijo.

Por los años 1980 fue presidente del Club Deportivo de fútbol de Can Picafort y entrenador durante muchos años. También estuvo en varios grupos políticos y llegó a ser concejal del ayuntamiento.

En el año 1986 el creó y fundó la banda de tambores y cornetas de Can Picafort.

Para terminar creo que en definitiva en aquellos tiempos todos los niños que deseaban jugar a fútbol lo conseguían, porque todos queríamos estar en su equipo.

Gracias por todo Salas. Que descanses en paz.



ORGANITZA:

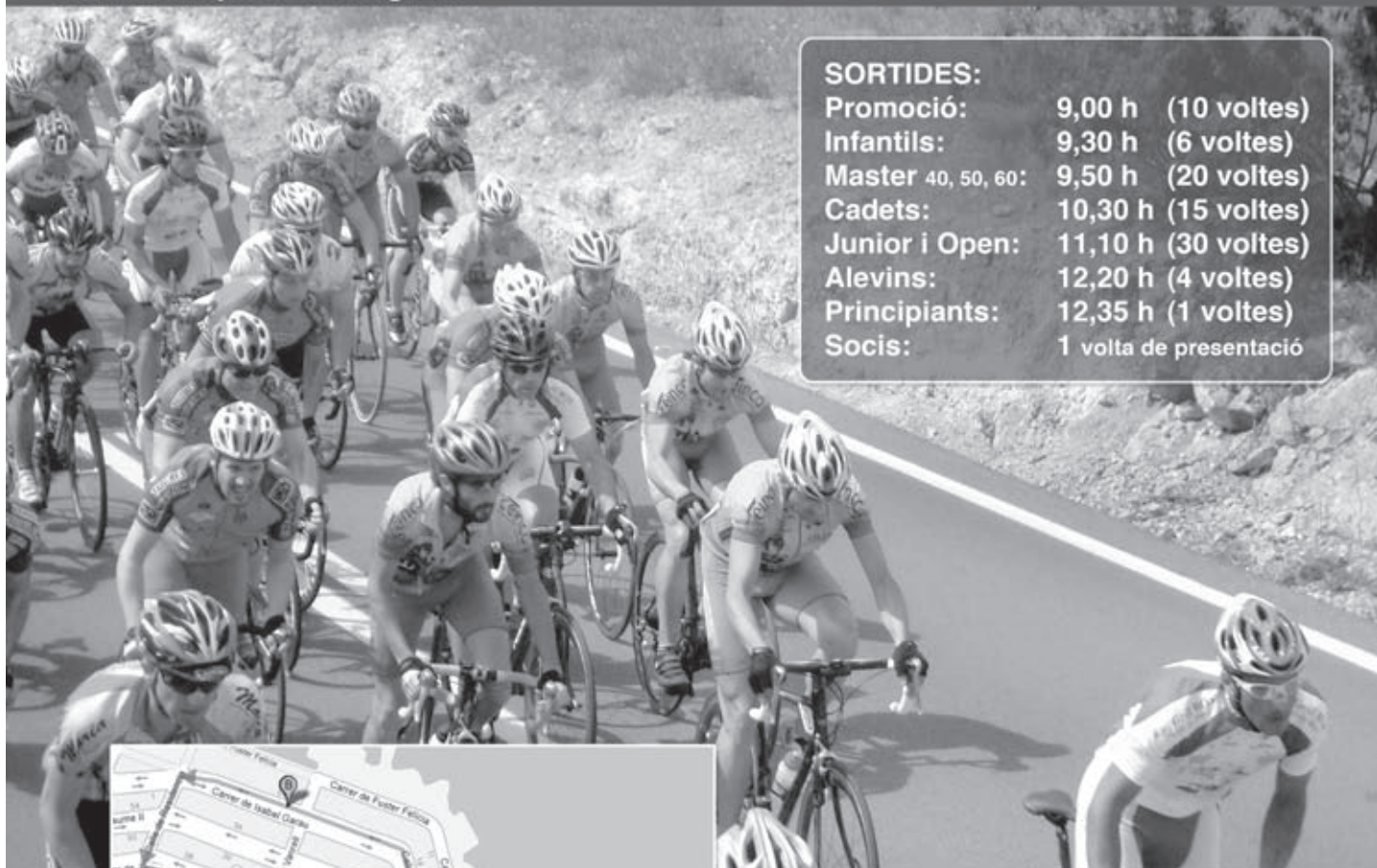
C.C. canpicafort



www.cccanpicafort.ning.com

# I CARRERA CICLISTA DE LA MARE DE DÉU D'AGOST

## 2 D'AGOST 2009



### SORTIDES:

|                    |                        |             |
|--------------------|------------------------|-------------|
| Promoció:          | 9,00 h                 | (10 voltes) |
| Infantils:         | 9,30 h                 | (6 voltes)  |
| Master 40, 50, 60: | 9,50 h                 | (20 voltes) |
| Cadets:            | 10,30 h                | (15 voltes) |
| Junior i Open:     | 11,10 h                | (30 voltes) |
| Alevins:           | 12,20 h                | (4 voltes)  |
| Principiants:      | 12,35 h                | (1 voltes)  |
| Socis:             | 1 volta de presentació |             |



### PATROCINADORS:



REVISTA Can Picafort

FRED MÒBIL  
SERVICIO BALEAR DE REPARATO INTEGRAL

### COL-LABORADORS:



## SUDOKU

35. DIFÍCIL.

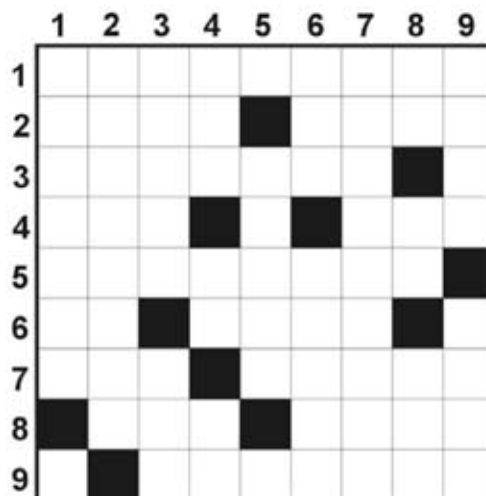
El juego consiste en rellenar las casillas en blanco con los números del 1 al 9, sin repetir números ni en las filas ni en las columnas ni en los recuadros de 9 celdas.

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   |   |   | 1 | 3 |   |   |   |   |
|   | 2 |   | 6 | 7 |   |   | 4 |   |
|   |   | 7 |   | 5 |   | 8 |   |   |
| 4 | 7 |   |   |   |   |   | 9 |   |
|   |   | 5 |   |   |   | 7 |   |   |
| 2 | 9 |   |   |   |   |   | 8 | 3 |
|   |   | 4 |   | 7 |   | 2 |   |   |
|   | 5 |   | 2 |   | 1 |   |   | 3 |
|   |   |   | 3 |   | 8 |   |   |   |

### Selección de Les Luthiers

- No hay mujer fea, solo belleza rara.
- La pereza es la madre de todos los vicios y como madre... hay que respetarla.
- Si un pajarito te dice algo...debes estar loco pues los pájaros no hablan.
- En cada madre hay una suegra en potencia.
- Lo importante es el dinero, la salud va y viene.
- Trabajar nunca mató a nadie...pero, para que arriesgarse?
- No te tomes la vida en serio, al fin y al cabo no saldrás vivo de ella.
- Felices los que nada esperan, porque nunca serán defraudados.
- El alcohol mata lentamente...No importa, no tengo prisa.
- La confusión esta clarísima.
- Mátate estudiando y serás un cadáver culto.
- Lo triste no es ir al cementerio, sino quedarse.
- Dios mío dame paciencia...Pero dámela YA!

## CRUCIGRAMA LOCAL - Sebastián Rosselló



### HORIZONTALES

1. Centro de bricolaje en la carretera Alcudia-Artá.
2. Rezar. – Quitar con los dientes a un hueso la carne que tiene pegada.
3. Alocados, necios. – La primera.
4. Nombre de letra. – La letra de antes. – Gran extensión de agua que rodea nuestra isla.
5. Lujuriosos.
6. Empresa municipal. – Color de la bandera que se otorgó este verano por primera vez a la playa de Son Bauló. – Fósforo.
7. Monja – Antiguo Pub hawaiano que ha reabierto sus puertas como un Rock Club.
8. Parcial de un partido de tenis. – Doble grupo antiterrorista de liberación.
9. La última. – Natural de un archipiélago polinesio.

### VERTICALES

1. Edificios que proliferan en Can Picafort destinados a ofrecer alojamiento. – Apellido del famoso robot Mazingher.
2. Labráramos la tierra.
3. Locales que proliferan todavía más que los anteriores destinados a ofrecer bebidas. – Cabeza de ganado.
4. Rabia. – Degustación de – un alimento.
5. Tonelada. – Cabo para izar las velas. – Mil.
6. Pieza en forma de circunferencia a través de la cual nadie le gusta pasar. – Conjunto de la gente popular.
7. Mujer que por profesión estudia el origen y evolución del universo.
8. Interpretes – lo escrito. – Tercera persona del plural de indicativo de cierto verbo auxiliar.
9. Preparar la tierra para poder sembrar en ella. – Bebida espirituosa mallorquina.

|   |   |
|---|---|
| Soluciones<br>Sudoku n°35<br>5 4 9 1 8 3 6 7 2<br>8 2 1 6 9 7 3 4 5<br>6 3 7 4 5 2 8 1 9<br>4 7 3 8 2 6 5 9 1<br>– Aloha. 8) set. – GGAL. 9) z. – samoano.<br>Verticales: 1) Hoteles. – Z. 2) Aráramos. 3) bares. – res.<br>4) Ira. – CA. – TA. 5) t. – dhza. – M. 6) aro. – viligo. 7)<br>2 9 6 7 1 5 4 8 3<br>3 1 4 5 7 9 2 6 8<br>7 5 8 2 6 1 9 3 4<br>9 6 2 3 4 8 1 5 7 | CRUCIGRAMA<br>Horizontales: 1) Habitación. 2) orar. – roer. 3) tarados. – a.<br>4) ere. – r. – mar. 5) lascivos. 6) EM. – azul. – P. 7) sor.<br>8) 3 7 4 5 2 8 1 9<br>9) z. – samoano.<br>Verticales: 1) Hoteles. – Z. 2) Aráramos. 3) bares. – res.<br>4) Ira. – CA. – TA. 5) t. – dhza. – M. 6) aro. – viligo. 7)<br>2 9 6 7 1 5 4 8 3<br>3 1 4 5 7 9 2 6 8<br>7 5 8 2 6 1 9 3 4<br>9 6 2 3 4 8 1 5 7 |
|---|---|

TÍPICO  
CEREBRO  
MASCULINO.





# SKAU

COMPLEJO

**DISCOTECA  
PUB Karaoke  
CAFETERÍA  
Salón BAILE**

Visítanos en:  
skaudisco.com

*Contigo  
Ayer, Hoy y Siempre!*



Nº1  
en la Bahía  
de Alceda

## ABIERTO HASTA EL AMANECER



Nice People

**Jerónimo**  
Manager

L. Siera Ferrer  
Estrategista de Fútbol

Juan Carlos  
Estrategista



**TOMÁS**  
Manager



**Dani & Angel**



### A'SKAU, ES CLIENT ES EL REI

CONSTRUCCIONS

# VELAMUR

Fills i Associats. **SL**

C/ de sa Taulera 9 Baixos. 07440. Muro. B-57.561.003

Des Mestre En **Jeroni Cantarellas** Tota una Nissaga de Constructors

## 45 Anys d'Experiència

Obra Nova, Reformes, Obra Publica, Promoció...

S'embolmava  
SKAU Disco,  
construït per  
nosaltres el  
1969. Ara fa  
40 anys

**SKAU**



Jardins botànics



Artesania



Disposam de bons Arquitectes



Tant Tradicional com Modern



DOMINAM TOTS ELS ESTILS



Vivendes construïdes  
per nosaltres (Sect. 11)

Tel. 616.92.84.67

*La alegría más grande de la  
vida es estar convencidos de  
que somos amados*



# BELLA DONA

*En este salón  
cuidamos de ti*

centro autorizado **MÉTODO PIROCHE**

Facial y Corporal  
Aroma-Cosmética  
Phyto-Cosmética  
Balneo-Cosmética  
Phytodrenaje-Cosmética

tecnología **LASER**

Fotodepilación  
Foto Rejuvenecimiento  
Manchas  
Acné

futura pro-ultratone

En estética  
En bienestar  
Para la Salud  
En deporte ...

maquillaje

Especial Novias  
Fiestas ...  
Micropigmentación

Ender melagi advanced, L.P.G.  
Lipomasaje, L.C.N.  
Uñas gel, manos y pies,  
decoración de uñas.  
Belleza ded pies, Manicura.

C/ Llorenç Villalonga, 10 - 07458 Can Picafort - Te. 971 85 19 29  
e-mail: bella\_dona@wanadoo.es

NUEVO GOLF VI DESDE **18.850 €**



**Jovades Motor, S.L.**

C/ Progrés sn. 07450 Santa Margalida. · Tel.: 971 52 30 96

## **OVB ALLFINANZ**

**Gestores de Patrimonio desde 1970**

**OVB ALLFINANZ** la mayor correduría de bancos y seguros de Europa.

Representante oficial de 35 bancos, 25 compañías aseguradoras y más de 100 gestoras de fondos de Inversión.

Las entidades bancarias y aseguradoras a las que representamos ofrecen condiciones muy ventajosas e importantes descuentos para nuestros clientes.

### **Ventajas que ofrecemos**

Nuestros expertos examinan y analizan las diferentes soluciones del mercado y seleccionan las más apropiadas a cada cliente.

- Servicio gratuito al ser agentes oficiales de bancos y compañías de aseguradoras.
- Hipotecas Compra Primera Vivienda Euribor + 0'35
- Hipotecas de Cambio de Banco desde Euribor + 0'17
- Productos financieros diseñados para cancelar 10 años antes sus créditos.
- Fondos de inversión seleccionados entre los mejores del mundo.
- Seguros con condiciones especiales para nuestros clientes y descuentos de hasta el 60% para nuestros clientes.



**María Antonia Perelló** · Gestor de Equipo · OVB Sucursal en Palma de Mallorca · Av. Alejandro Rosselló, 26 A-1º  
Tels.: 971 46 41 76 - 616 69 85 78 · maria.antonia.perello.ovb@gmail.com · www.ovb.es